JETS COMICS

エアマスター

AIR MASTER

柴田ヨクサル

YOKUSARU SHIBATA

10

9784592137665

ISBN4-592-13766-3

C9979 ¥505E

1929979005054

定価 本体505円+税

雑誌44317－96

AIR MASTER

突如参戦した女子プロレスのリングでもひときわ輝いていた
「エアマスター」こと相川摩季（あいかわまさ）。彼女をつけまわす男が突如として現れた。
この男の正体、そして狙いは一体何なのか!?
予想を裏切り期待に応えるファイトが展開され、
衝撃が走りまくる第10巻なのだっ!!

白泉社

AIR MASTER

突如参戦した女子プロレスのリングでもひときわ輝いていた、相川摩季。実は、彼女こそ街でウワサの女子高生ストリートファイター「エアマスター」なのだった。
そんなスペシャルな存在をつけまわす男が突如として現れた。この男の正体、そして狙いは!?
予想を裏切り 期待に応えるファイトが展開される、衝撃が走りまくりの第10巻ッ!!

Jacket Design/S.T.OGAWA

◆柴田ヨクサルのコミックス◆

[エアマスター] 1～10巻
(B6判)

好評発売中!!

月2回刊・青年コミック誌
YOUNG ヤングアニマル
ANIMAL
毎月第2・第4金曜日発売!!

JETS COMICS

エアマスター

AIR MASTER

柴田ヨクサル

YOKUSARU
SHIBATA

10

AIR MASTER

YOKUSARU SHIBATA

白泉社

JETS COMICS

エアマスター⑩

柴田ヨクサル

WORLD OF

エアマスター

AIRMASTER

AIRMASTER

相川摩季

MAKI AIKAWA

通称「エアマスター」として活躍する女子高生ストリートファイター。女子プロレスのリングでも大活躍し、新たな闘いの舞台へ!!

STORY

「エアマスター」と呼ばれる連戦連勝、無敵のストリートファイターの正体は実は「相川摩季」という女子高生だった。格闘家の父、体操選手の母から才能を引き継いだ彼女は、華麗な空中殺法の使い手に成長し、ある種の伝説を作るほどの存在になっていた。

そんな彼女も普段はフツーの女子高生。友達とのんきなハイスクール・ライフを楽しんでいる。だが、ひとたび「闘い」の舞台に立つと、すさまじいまでの闘争本能に火がつき抜群のファイトを展開する。

女子プロレスのリングでも抜群の強さを見せつけた摩季は、今や完全に追われる立場のストリートファイターになっていた。再戦を狙う女子プロレスラー、サンパギータ・カイや「深道ランキング」主宰者の深道など、摩季に狙いをつける人間が次々と現れたのだ。あまり気分が盛り上がらないまま、強敵から挑戦状を叩きつけられたかたちの摩季、一体どーする？　とりあえずカイとの闘いは（カイの部屋で）一段落したのだが……!?

CASTING

FIGHTERS AGAINST AIRMASTER

サンパギータ・カイ
SAMPAGUITA KAI

オールジャパン女子の未来を担う女子高生プロレスラー。エアマスターに敗れ、リベンジを誓う。

深道
FUKAMICHI

ストリートファイターのランキング「深道ランキング」主宰者。謎の多い人物。エアマスターをつけねらっている。

北枝金次郎
KINJIRO KITAEDA

黒正義誠意連合のボス。生涯唯一の敗北の相手が、エアマスター。

FRIENDS OF AIRMASTER

中ノ谷美奈
MINA NAKANOTANI

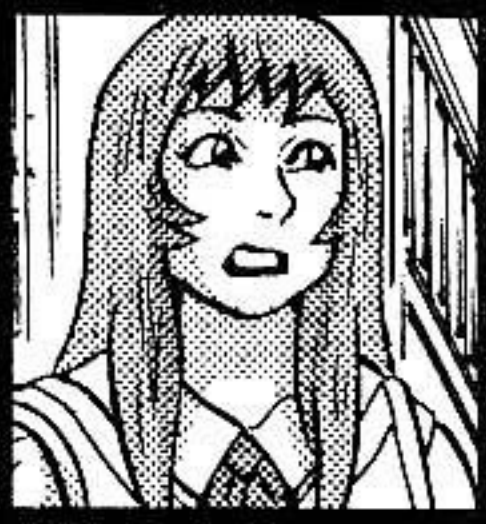
超巨乳のホンモノのお嬢様。摩季たちとは学校が違う。

乾蓮華
RENGE INUI

心も体も子供な愉快なコ。大人になる日はいつ!?

滝川ユウ
YUU TAKIGAWA

典型的なコギャル。空手をやっていて、強気。



川本みちる
MICHIRU KAWAMOTO

グループの中では優等生。おかあさんタイプのコ。

FAMILY OF AIRMASTER

佐伯みおり
MIORI SAEKI

摩季の異母妹。ファイト好きの自称「美少女ストリートファイター」。

ルチャマスター
LUCHAMASTER

摩季と闘ったこともあるストリートファイター。実はカイの兄。

長戸
NAGATO

黒正義誠意連合の幹部。金次郎に惚れている(ホモ)。

武月雄
TSUKIO TAKE

弱いストリートファイターを狩るのが趣味。得意技は百壱裂拳。

三島麗一
REIICHI MISHIMA

BMXを武器に闘うストリートファイター。

エアマスター
AIR MASTER 10

CONTENTS

CAPÍTULO 73: LUCHA EN EL RÁNQUING..... 5

CAPÍTULO 74: VARIOS TIPOS..... 29

CAPÍTULO 75: BUENA COMBINACIÓN..... 53

CAPÍTULO 76: EL HOMBRE NÚMERO 9..... 77

CAPÍTULO 77: ¡MAKI, EMOCIONADA!..... 103

CAPÍTULO 78: UN HOMBRE RARO..... 129

CAPÍTULO 79: OTRA GENTE..... 153

CAPÍTULO 80: ADICTOS A LA LUCHA..... 177

CAPÍTULO EXTRA: INCLUSO NOSOTROS..... 201

JETS COMICS

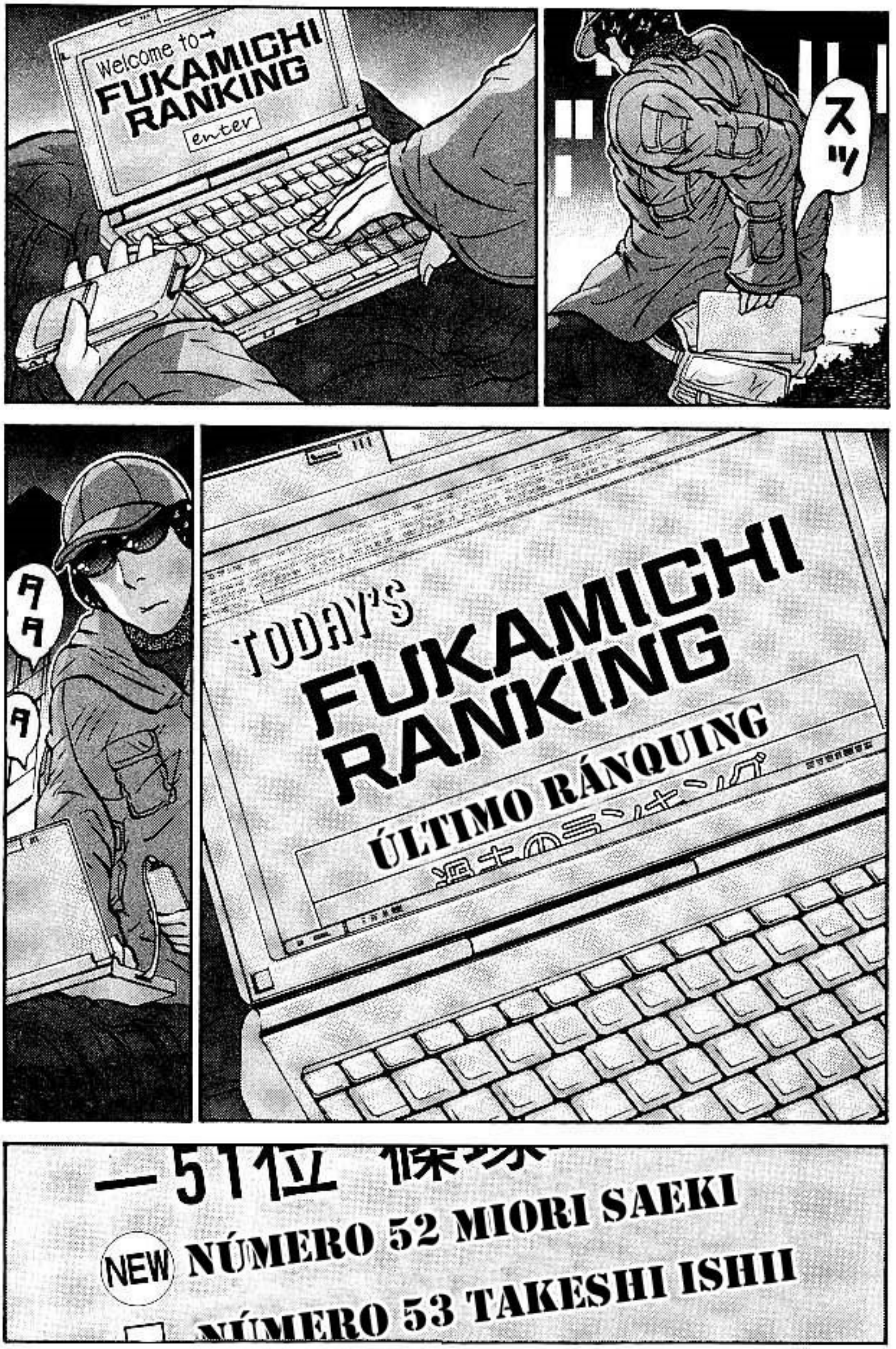
この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

¡¡LOS DIBUJOS DE MICHIRU HACEN SU APARICIÓN!!

QUIZÁS EL HUMORISTA TARO ACABE SIENDO PERSONAJE DE ALGUNA TELEVISIÓN JAPONESA...

エアマスター
AIR MASTER

CAPÍTULO 73: LUCHA EN EL RÁNQUING


Welcome to→
FUKAMICHI RANKING
enter
スッ
タタ
タ
TODAY'S
FUKAMICHI RANKING
ÚLTIMO RÁNQUING
一51位 篠塚
NEW NÚMERO 52 MIORI SAEKI
NÚMERO 53 TAKESHI ISHII

¿EH?

AHORA YA ESTÁS EN MI RÁNQUING, MIORI.

¿QUIERES ENFRENTARTE A ÉL?

MUY PRONTO APARECERÁ EL NÚMERO 46 DE MI RÁNQUING...

BIEN.

VALE.

¡LO HARÉ!

VAMOS, MIORI.

VEN AL INSTITUTO, ¿VALE?

MAKI, NOSOTRAS NOS VAMOS.

NO QUIERO.

SÉ LUCHADORA PROFESIONAL.

...

ELLA Y YO QUEREMOS ESTAR DENTRO DE LAS CIEN MUJERES MÁS FUERTES DE JAPÓN.

ME SEPARÉ DE ELLA PARA PODER HACERME MÁS FUERTE.

YO YA NO VOLVERÉ A HACER EQUIPO CON MIO.

NO.

YO...

¡DÉJAME HABLAR!

Y EL NUEVO EQUIPO...

Y EN ÉL NO ESTOY YO.

Y ENTONCES AYER APARECIÓ UN NUEVO EQUIPO.

Y ENTONCES AYER...

崎山
早瀬

¿TE REFIERES A ESA SAKIYAMA?

TIENE UNA FUERZA ARROLLADORA.
SÍ.

¡¡¡
...SON MIO Y SAKIYAMA.
¿¡SAKIYAMA!?

FORMAN UNA COMBINACIÓN PERFECTA.

...ES QUE ME DA RABIA.

LA VERDAD ...

CUANDO ME HICE LUCHADORA PROFESIONAL, NUNCA HUBIERA IMAGINADO QUE EXISTIRÍA UNA EQUIPO ASÍ.

INCLUSO SE BURLAN JUNTAS CUANDO LA RIVAL ES MÁS DÉBIL.

MMM.

¿Y?

¡¡PUES QUE POR ESO TE DIGO QUE FORMEMOS EQUIPO TÚ Y YO!!

ME GRADUARÉ EN LA LUCHA PROFESIONAL ...

SAKIYAMA...

MMM.

¿CABEZA HUECA...?

¡MALDITA ...

¿¡ACASO NO TE DA RABIA!?

... CABEZA HUECA!

ALGO ASÍ, ¿NO?

¡¡TE DESTROZARÉ AIR MASTER!!

...

¿ACA-
SO NO
QUIERES
PELEAR?

OH.

TE
LO
ES-
TÁS
PEN-
SAN-
DO.

PIENSA,
PIENSA.

...

...

MI SIGUIENTE RIVAL, ¿EH?

ESTE ES MAKIHARA, ES EL NÚMERO 46 EN MI RÁNQUING.

¿ESTA CRÍA TAMBIÉN ESTÁ EN EL RÁNQUING?

ES LA NÚMERO 52.

♡ EMPIEZA LA LEYENDA DE MIORI.

OCHO MIL YENES.

¿CUÁNTO POR GANARLA?

¿ESTILO DE LUCHA AMATEUR?

BIEN.

ハー

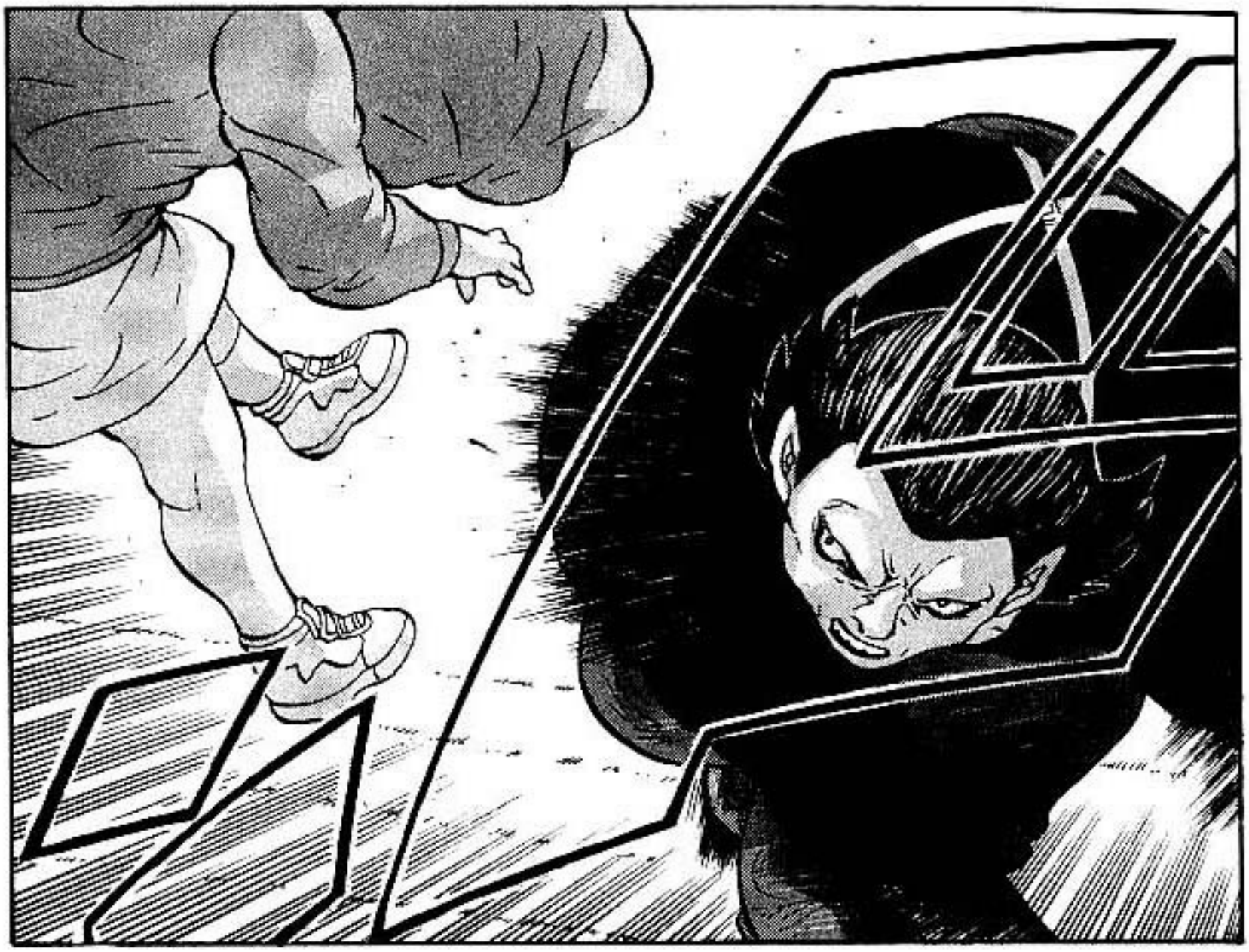
ハーッ

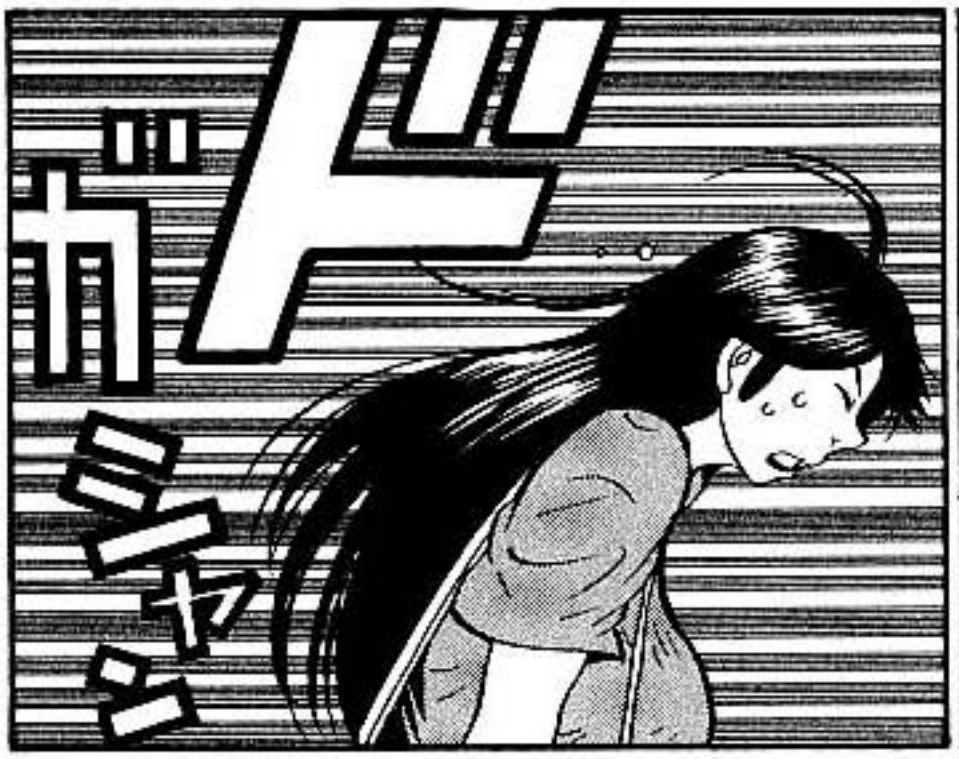
ハー

ッ

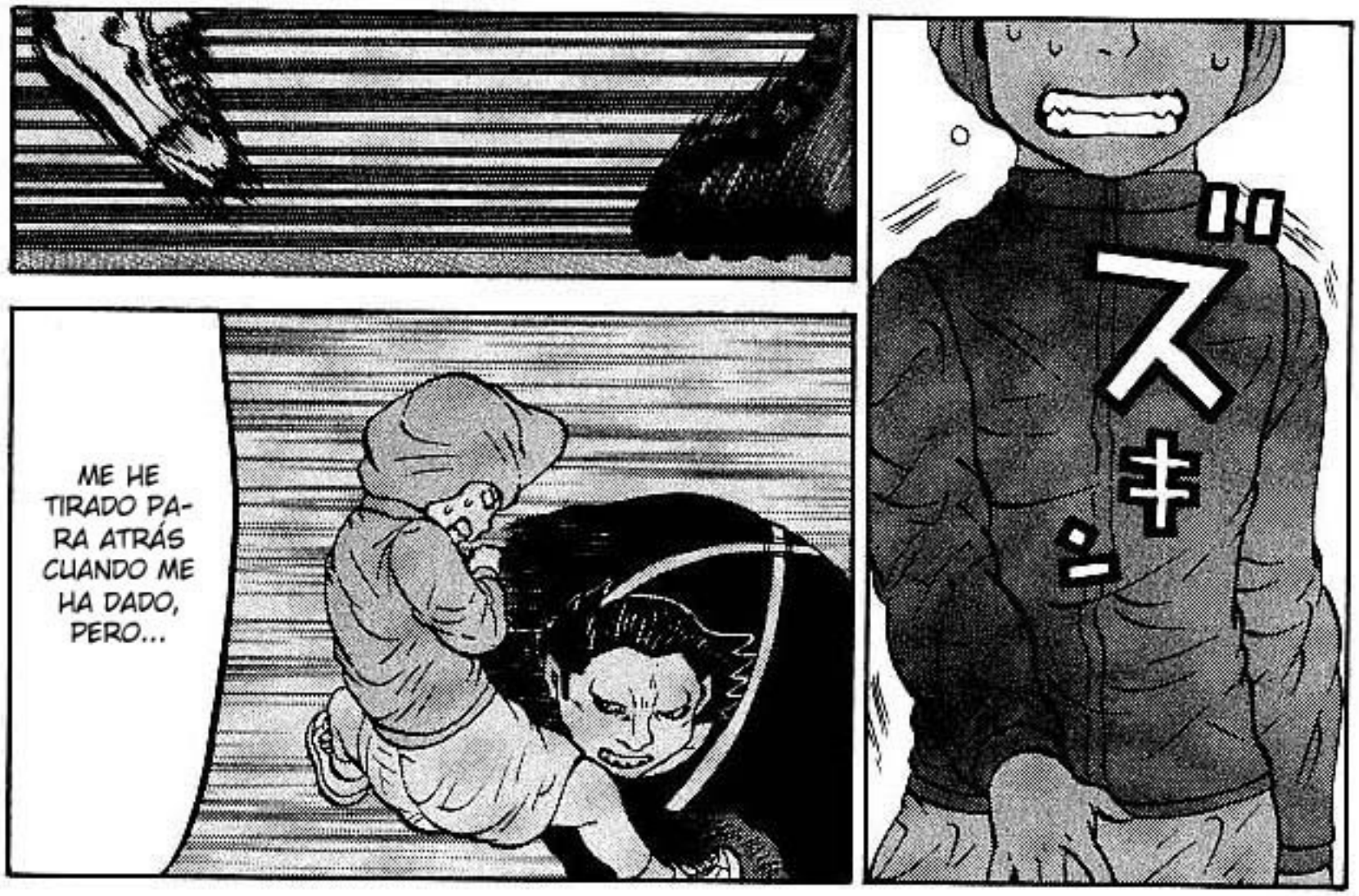
VEN.

MAKI...




ドゴ
ッシャ

ガタ…
ME HAS TOCADO…
ガチャ…
¿CÓMO LO HAS HECHO PARA NO ESTAR HERIDA?
MENUDA CRÍA.
ES UNA CRÍA, ¿NO?
MÁS QUE UNA CRÍA…
ES LA HERMANA PEQUEÑA DE AIR MASTER.


ME HE TIRADO PA-RA ATRÁS CUANDO ME HA DADO, PERO...
ズキ
NO LO HE HECHO TAN BIEN COMO MI HERMA-NA.
ズキッ
ト
¿ES LA HERMANA PEQUEÑA DE AIR MASTER?
¿Y QUÉ NÚMERO DEL RÁNQUING ES AIR MASTER?
MIORI.
AÚN NO TIENE NÚMERO.

SU-PON-GO.

NO CREO.

SEGURA-MENTE AIR MASTER ES-TARÁ ENTRE LOS DIEZ MEJORES.

TODAVÍA NO HA LU-CHADO CON NADIE.

...

LA QUIERO DENTRO.

ATRAE-RÍA LA ATENCIÓN DE LOS DEMÁS.

SERÍA IN-TERESAN-TE QUE AIR MASTER ENTRARA EN EL RÁN-QUING DE FUKAMICHI.

PE-RO...

BIEN.

SI FUERA MI HERMANA, DE UN GOLPE LE DERRO-TARÍA.

ES PATÉ-TICO.

¿CÓMO LO HA HECHO?

¡PERO TENGO QUE HA-CERLO A MI MA-NERA!

NO ES TAN AMA-TEUR CO-MO PA-RECÍA.

ズキッ

AY.

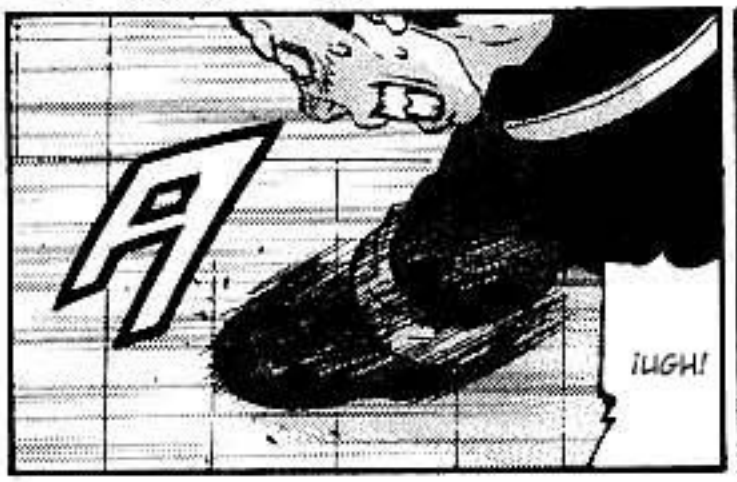
¿ME HABRÉ ROTO ALGÚN HUESO?

¡UGH!

¡ARG!

¡Y AHO-RA...!

¡TO-MA!


¡UGH!

¿¡EH!?

¡HAAA
AAAA
AAAAA
AAAA!

¡ARGGGGGGGGGGGG!

¡MI PIER-NA!

¡AH!

¡MAL-DITA CRÍA!

¡WAH!

¡MI PIER-NA!

¡TE MA-TA-RÉ!

¡ARG!

¡UGH!

MAL-DITA.

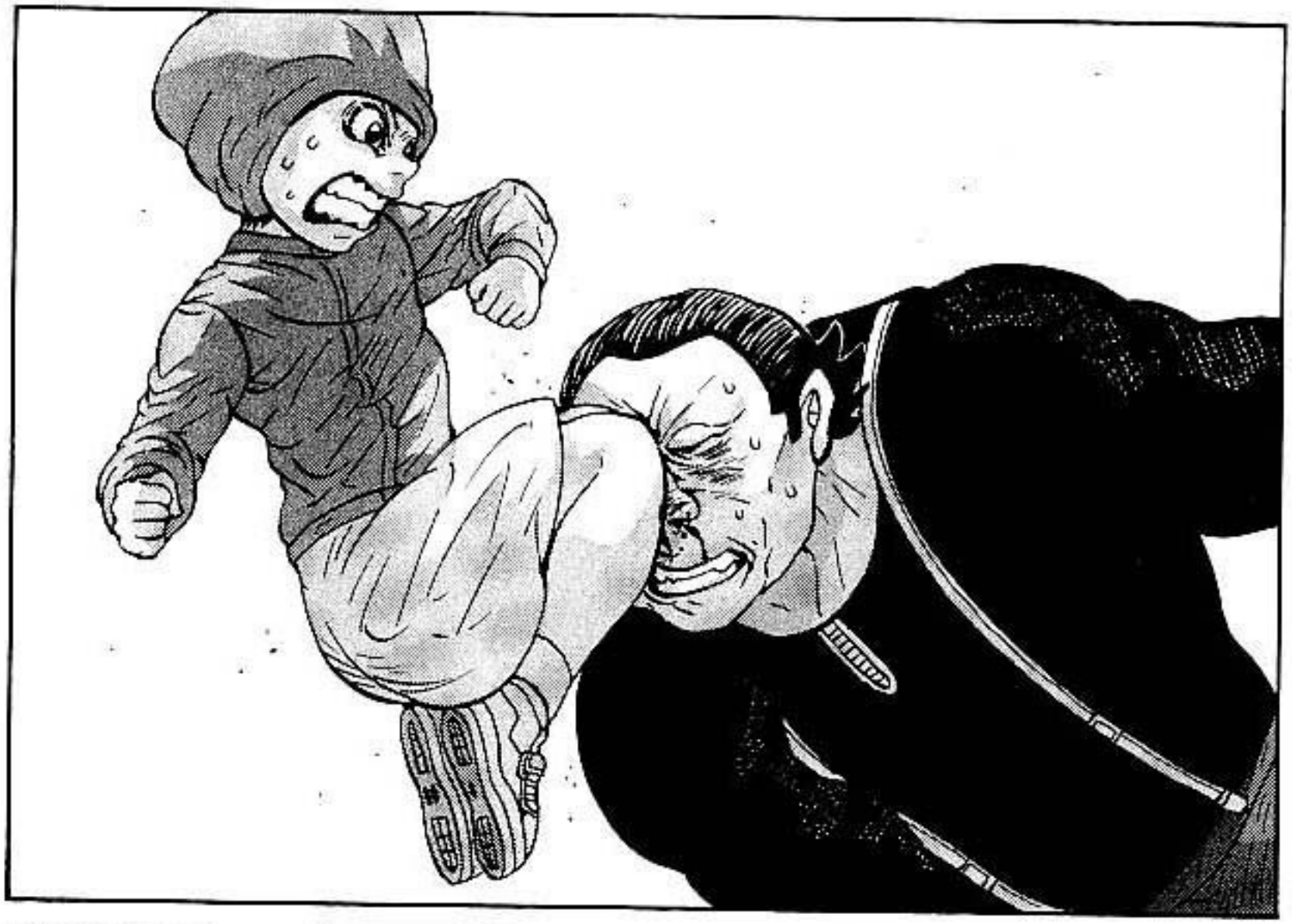
¿AÚN QUIE-RES MÁS?

QUÉ PESA-DO.

SE ACABÓ.

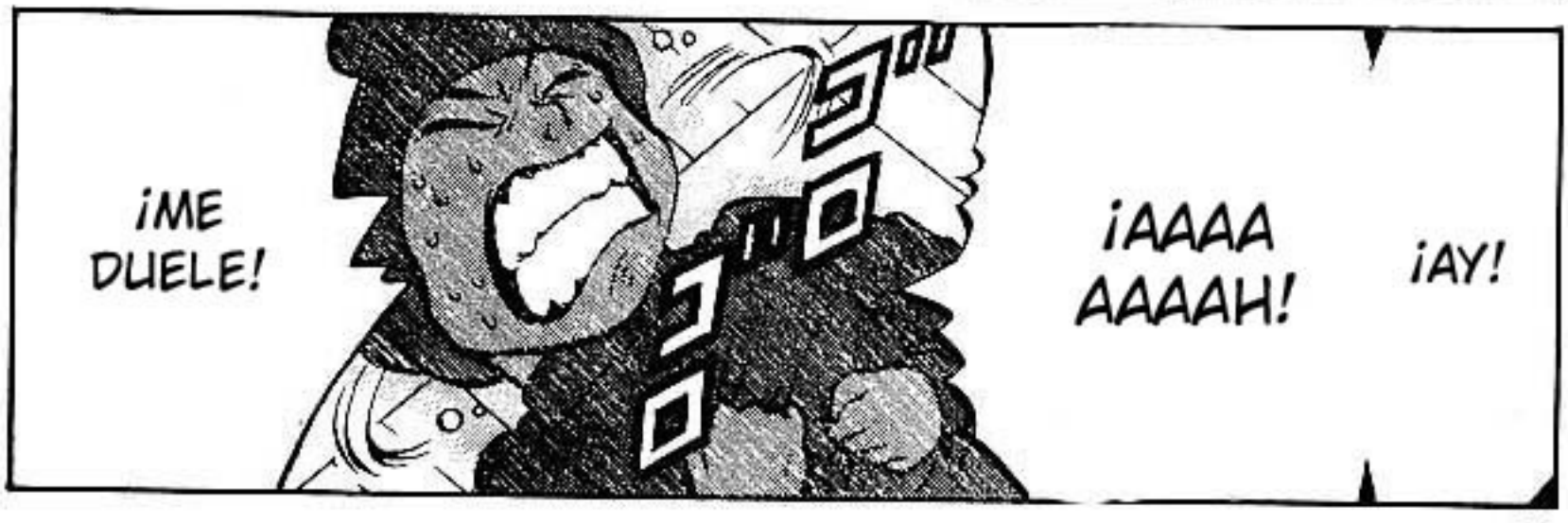
ズキン ズキン ズキン

AY.
¡NO BROMEES CONMIGO!
¡MIERDA!
¡AY!
¡NO BROMEES CONMIGO!
¡MIERDA!
¡AY, AY, AY, AY!
トッ
でっ
ス…
¿¡ME ATACARÁ!?
ズキン
ズキン
ズキ
NO PUEDE SER.
¡HAAA!
¡AH!



¡ARG!

¡WAH!


¡ME DUELE!
¡AAAA AAAAH!
¡AY!

¡MIORI!

AY, AY, AY, AY, AY, AY.

IMPRE-
SIONANTE,
MIORI.

AA

NEW NÚMERO 46 MIORI SAEKI

DALE
RECUER-
DOS A AIR
MASTER,
MIORI.

ADIÓS...

A LA MAÑANA SIGUIENTE...

AY, AY, AY, AY, AY, AY.

CASA DE MAKI.

...

AHORA VIVIREMOS JUNTAS.

¡CÁ-LLA-TE!

POR TU CULPA ME HAN ECHA-DO DE MI PISO.

ガチャ

¿ES UN SUE-ÑO?

ES LA REALIDAD.

¿Y ESO POR QUÉ?

¿¡VIVI-REMOS JUNTAS!?

¿¡EH!?

NO TE ES-TRE-SES.

¡NO ME SI-GAS!

¿QUÉ HACES?

ME DUELE LA CA-BEZA.

AY.

¡MAKI!

AY.

UGH.

QU...

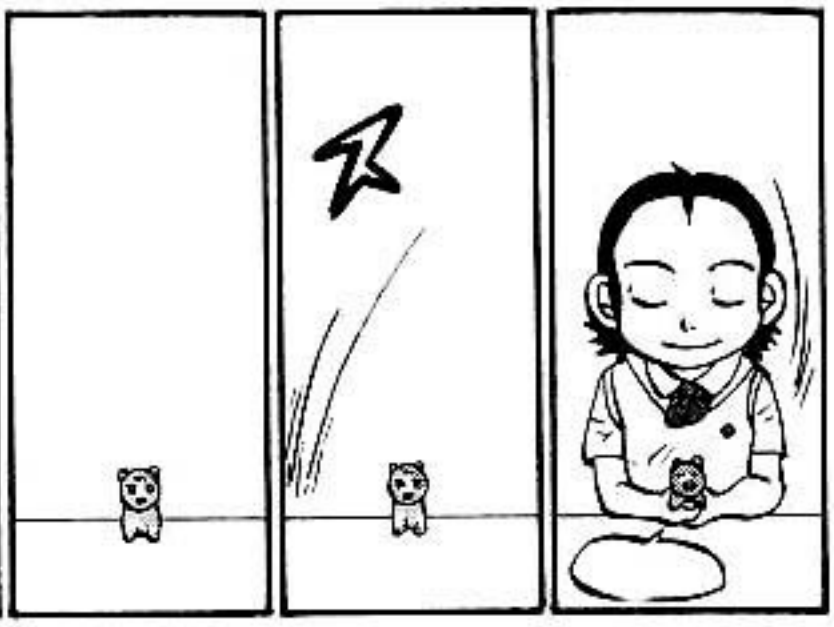
¿¡QUÉ ESTÁ PASANDO!?

¿Y ESTA SITUACIÓN?

¿ACASO REALMENTE SOY UNA CABEZA HUECA?

[CAPÍTULO 73: LUCHA EN EL RÁNQUING - FIN]

DE ELLAS CINCO, ¿¡SERÁ RENGE LA QUE MÁS GRACIA HAGA...!?



LA RISA Y LA TRISTEZA, VAN BASTANTE UNIDAS...

エアマスター
AIR MASTER

CAPÍTULO 74: VARIOS TIPOS

¿POR QUÉ...

Y NO SÓLO ESO...

...ESTÁS AQUÍ?

...¿MIORI ESTÁ HERIDA?

¿QUIÉN ES?

¡¡MAKI!!

YO SOY QUIEN VA A VIVIR CON AIKAWA A PARTIR DE AHORA.

¿¡VIVIR!?

NO SÉ DE QUÉ ME HABLAS, VOY A VIVIR CON ESTA CABEZA HUECA.

¿¡PERDÓN!?

¿¡ERES LA NOVIA DE MAKI!?

¡¡¡YO TAMBIÉN VIVIRÉ CON MAKI!!!

TONTITA. ♡

ELLA...

ELLA...

NO ENTIENDO NADA.

JODER.

MM.

¿¡QUÉ PASA, HERMA-NA!?

NO SERÁ QUE...

DÉJALA, SÓLO ES UNA CABE-ZA HUECA.

¿QUÉ HACES AQUÍ?

AHORA QUE LO PIENSO TÚ TAMBIÉN LO ERES, AL FIN Y AL CA-BO ERES SU HERMANA.

POBRE MAKI.

Y LO DICES TÚ.

カ――ッ

SE HA DOR-MIDO.

MINA ME HA ESTADO CUIDANDO, Y NO HA DORMIDO NADA.

U

HE PELEADO MUCHO CON TU HERMANA.

TENGO SUEÑO.

¿¡QUÉ!?

¡WAH!

YO TAMBIÉN ME VOY A DORMIR.

カ—

はむ

...

ES RARO, SUPONGO QUE SE DEBE A LAS PELEAS.

NORMALMENTE TE COMES EL DE CARNE.

ESTÁ ÁCIDO.

ES DE YOGURT.

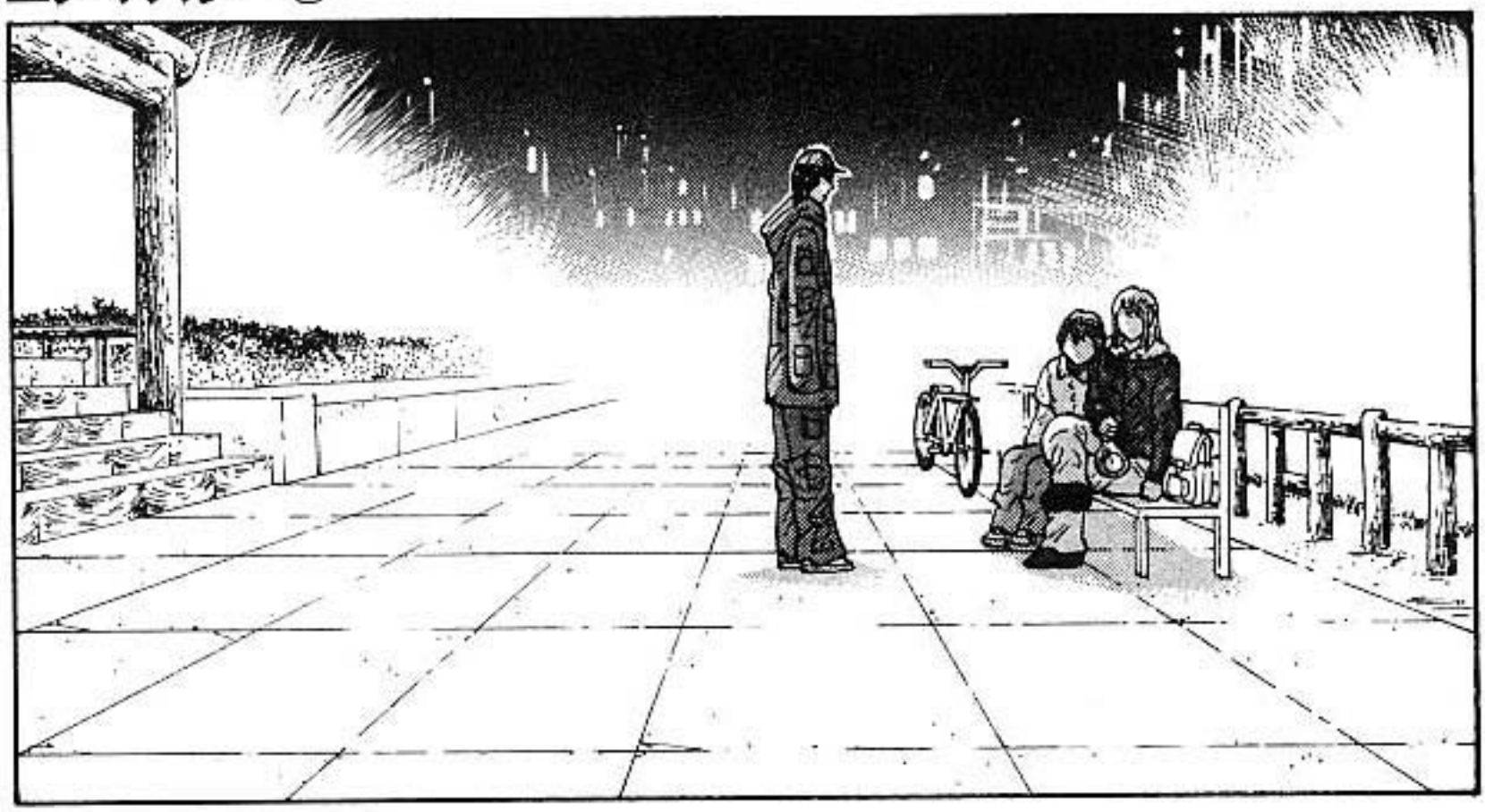
¿ESTÁ BUENO?

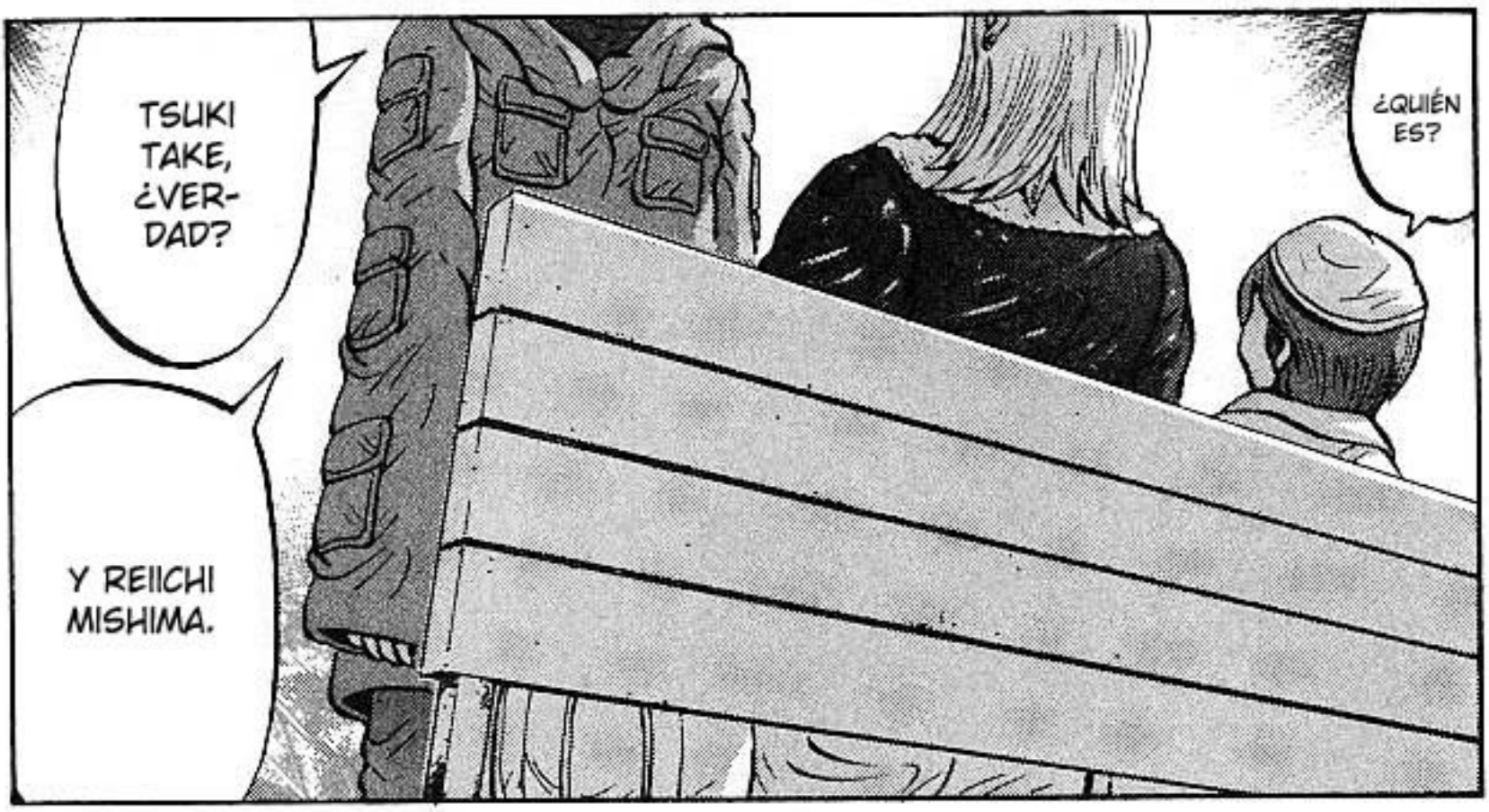
BUENAS NOCHES.

¿PROBAMOS ESTE?

はぐ"

NO, SIMPLEMENTE QUERÍA PROBAR ESTE.




TSUKI TAKE, ¿VER-DAD?
Y REIICHI MISHIMA.
¿QUIÉN ES?

...FUKA-MICHI.
MI NOM-BRE ES...

EL RÁNQUING FUKAMICHI...

¿QUÉ?

...RÁN-QUING FUKA-MICHI?

¿EN EL...

TAKE.

¿TE GUSTARÍA PELEAR EN EL RÁN-QUING FU-KAMICHI?

PENSABA QUE EL RÁNQUING FUKAMICHI ERA SÓLO DE UN TE-RRITORIO.

¿SA-BES QUÉ ES?

¿QUÉ ES ESO?

HE TENIDO QUE CAM-BIAR ALGU-NAS CO-SAS.

LO ERA, PERO AHO-RA LA REA-LIDAD ES OTRA...

...

ES UN RÁNQUING DONDE LUCHAN VARIOS LUCHADORES CALLEJEROS QUE NO CONOCEMOS.

SON MANÍACOS DE LA LUCHA.

ES RARO.

¿KOO

¿EN SERIO ERES EL DEL RÁNQUING FUKAMICHI?

NO PARECE UN RÁNQUING MUY IMPACTANTE.

E-XACTO.

SUPONGO QUE ERES UNO DE LOS SECUACES DE ESE TAL FUKAMICHI, ¿NO?

TSUKIO?

¿QUIERES PARTICIPAR,

NO.

¿ERES EL NÚMERO UNO?

SUPONGO QUE SU VERDADERO CARÁCTER DEBE SER OTRO MUY DIFERENTE.

ME ESTÁ TRATANDO MUY FAMILIARMENTE.

TENGO QUE DEVOLVERLE EL DINERO A SAKIYAMA.

¿AÚN NO SE LO HAS DEVUELTO?

LO SIENTO, PERO HOY NO PUEDO.

¡NO ESTOY HUYENDO!

JU.

¿EH?

¡¡PUES MUY BIEN, LO HARÉ!!

PERO DA IGUAL.

¡TE ACABAS DE REÍR!

CON ESTO TE LO PROMETO.

LO HARÉ.

TOMA.

ES 200 YENES MÁS CARO QUE LOS NORMALES.

...

¡ES UN BOLLO DE ANGUILA!

¿DE QUÉ ES?

...

NO LO QUIERO.

YA LO HE DICHO, DE ANGUILA.

MIER-
DA.

NO
ESTOY
HUYENDO,
¿EH?

REII-
CHI...

COGE
EL TE-
LÉFO-
NO,

¿EH?

HARÉ
QUE LO
HAGA EN
MI LU-
GAR.

¡DEVUÉL-
VEME EL
DINERO!

OH.

AH, BUE-NO...

¿QUÉ QUERÍAS, REIICHI?

ES-TÁS BIEN ENTE-RADO.

TENGO INTENCIÓN DE RETAR TAMBIÉN A VUESTRO JEFE JU-LIETTA SA-KAMOTO.

¿LUCHA MASTER? INTERE-SANTE.

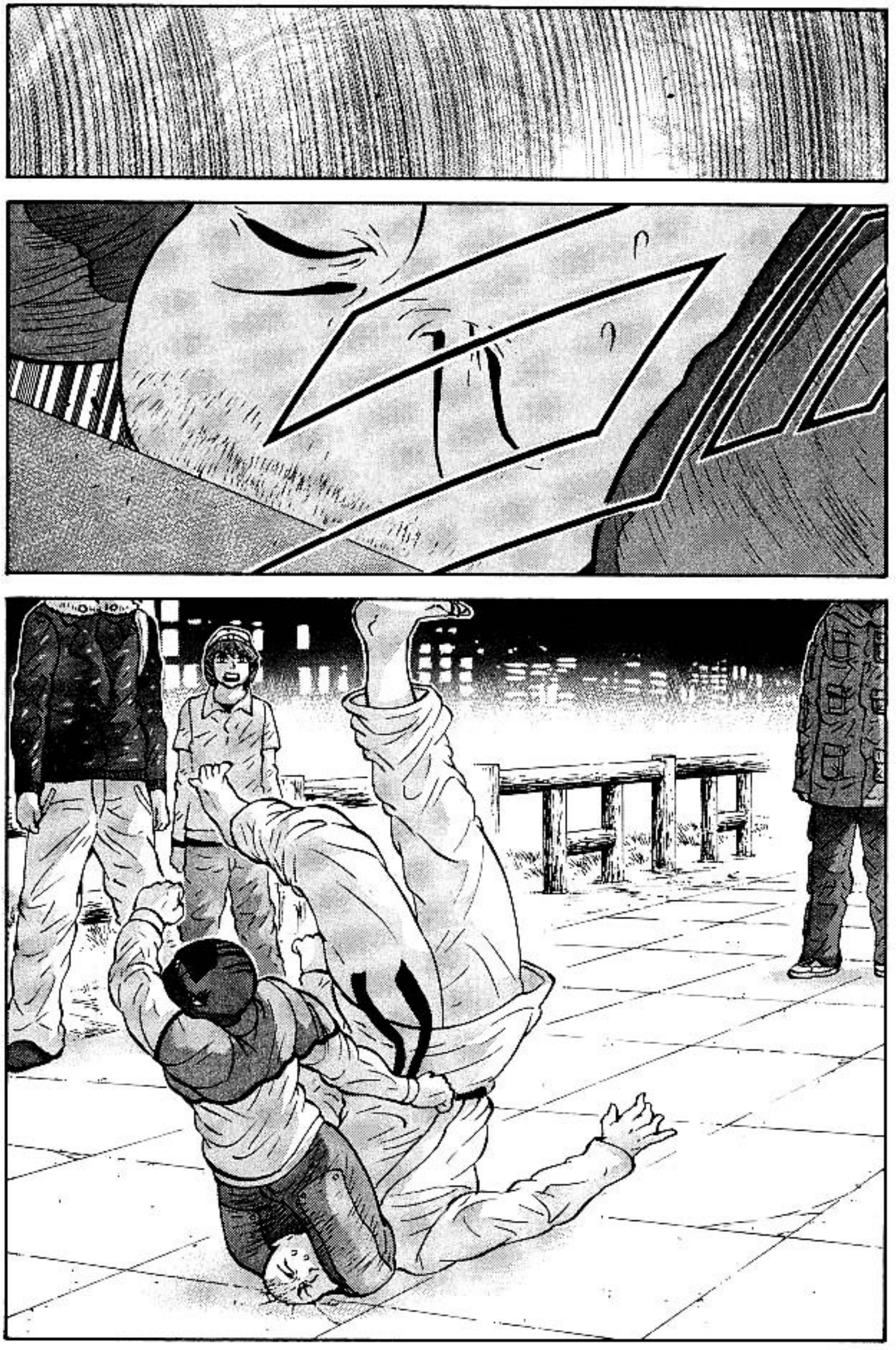
LUCHARÁ EN MI LU-GAR.

ESTE ES HARA, Y ES EL NÚMERO 38 DEL RÁNQUING FUKAMICHI.

PER-FECTO.

DICE QUE QUIERE LU-CHAR CON-TRA LUCHA MASTER.

ざっ ざっ

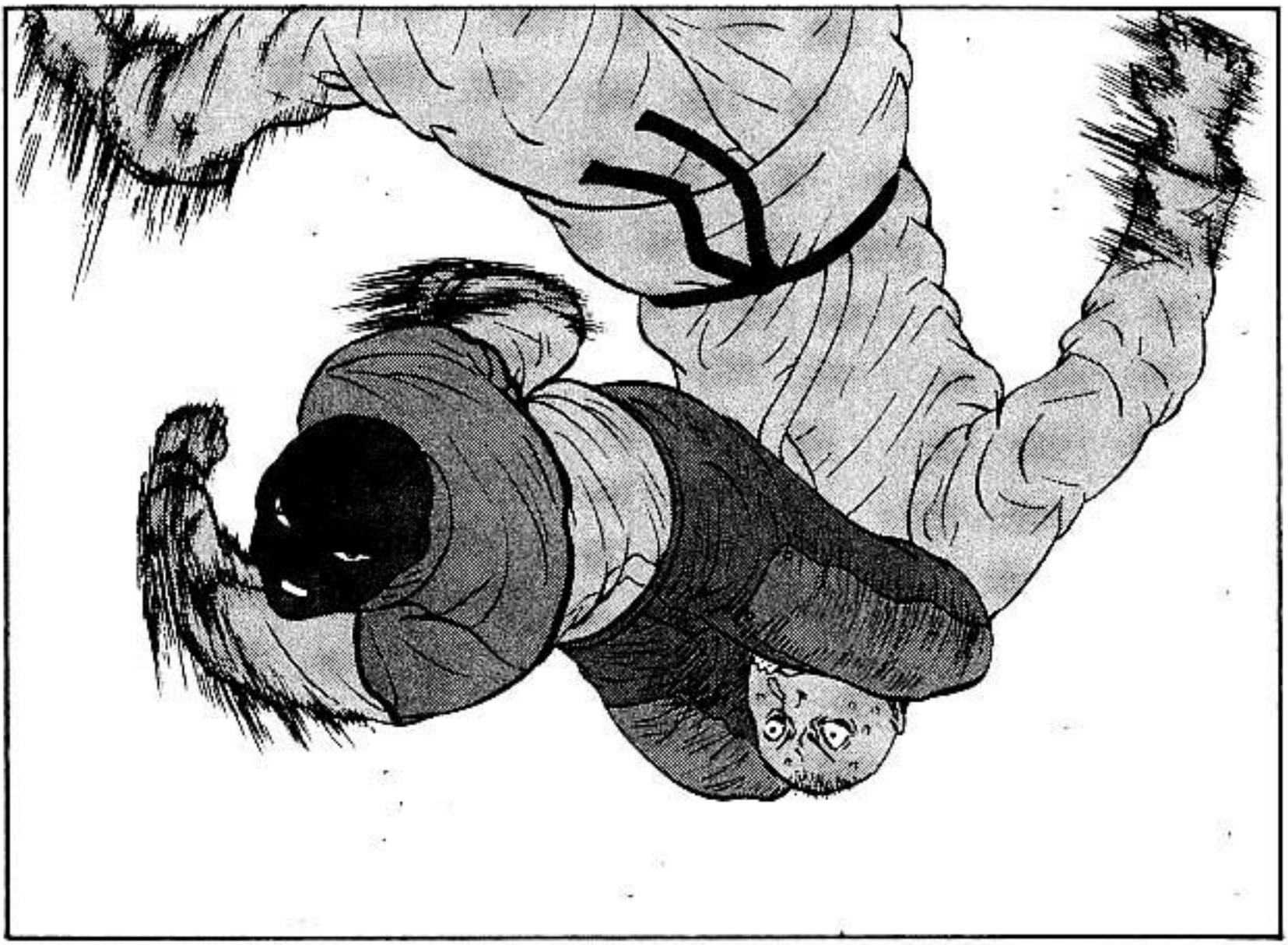


¡GOL-PE...
...MORTAL!
...
LUCHA ES MUY FUER-TE...
MÁS QUE ANTES...

Y NO ES QUE SU RIVAL SEA DÉBIL...

SUS PATADAS PARECEN LLEVAR MUCHÍSIMA FUERZA.

¡ARG!
¡AAAAAAAAAAAH!



NÚMERO 36 LUCHA MASTER
NÚMERO 37 LION HARA

LUCHA MASTER, ¿PIENSAS SEGUIR PARTICIPANDO Y SUBIENDO?

A SABER.

¿ESTE ES AQUEL RÁNQUING FUKAMICHI?

SÍ.

EL 36.

¿QUÉ NÚMERO ERA ESTE RIVAL?

¡POR SUPUESTO!

INTERESANTE.

...EL NÚMERO 24.

...ES...

LO SIENTO POR TI, PERO EL PRÓXIMO...

IMPOSIBLE.

¡EL PRÓXIMO TIENE QUE SER UNO DE LOS 10 MEJORES!

ESO ES.

...

ESTÁ BIEN.

SEGUIRÉ GANANDO.

VAMOS.

ESTE ES BABA, ES EL NÚMERO 24 DEL RÁNQUING FUKAMICHI.

November

24

HOY NO I-RÉ.

¿Y EL TRABAJO, TSUKIO?

NO, PORQUE NO HE PERDIDO.

TU HERMANA TE VENGARÁ.

ASÍ QUE ... ...TE HAN DERROTADO.

YA VEO ...

VALE...

NO LE DIGA A MI PADRE QUE ESTOY AQUÍ.

GRACIAS A UN MÉDICO QUE HA LLAMADO MINA, ESTOY BIEN.

ンー…ンー…

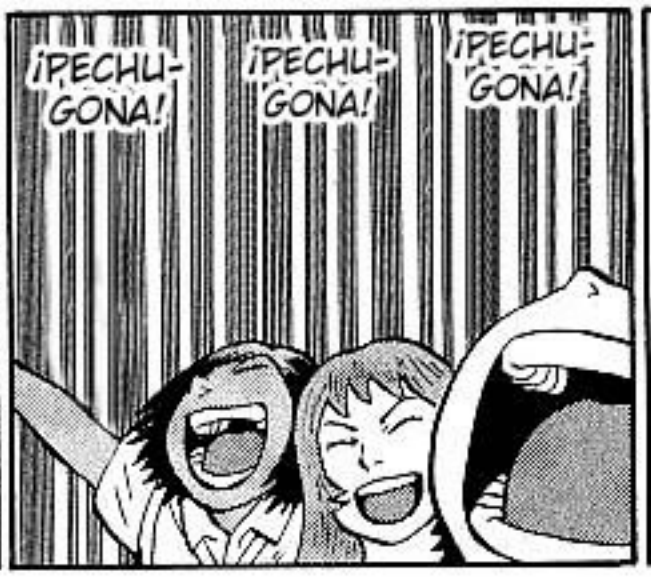
POR CIERTO, SE HA QUEDADO TOTALMENTE DORMIDA.

BUENO, SI A MI HERMANO LE HICIERAN DAÑO, ME VENGARÍA SIN DUDA.

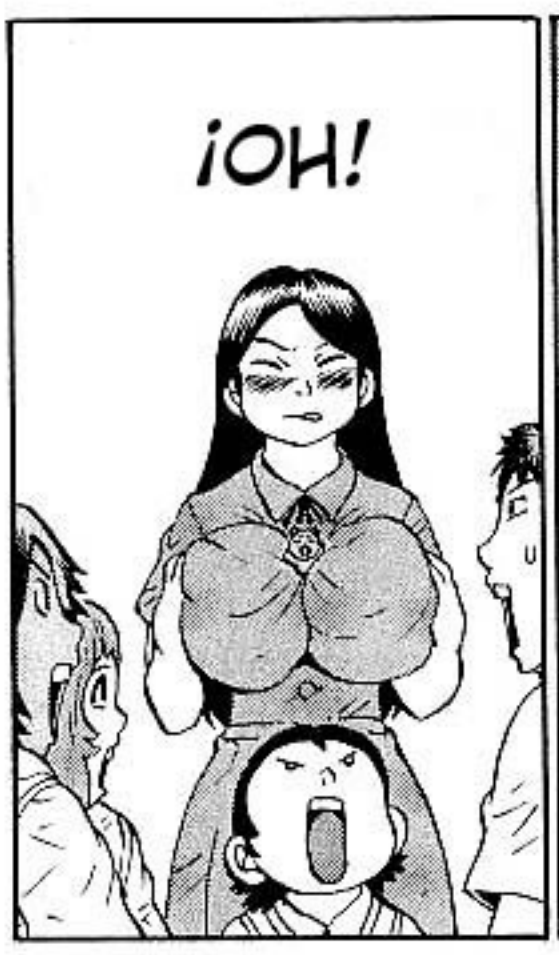
...

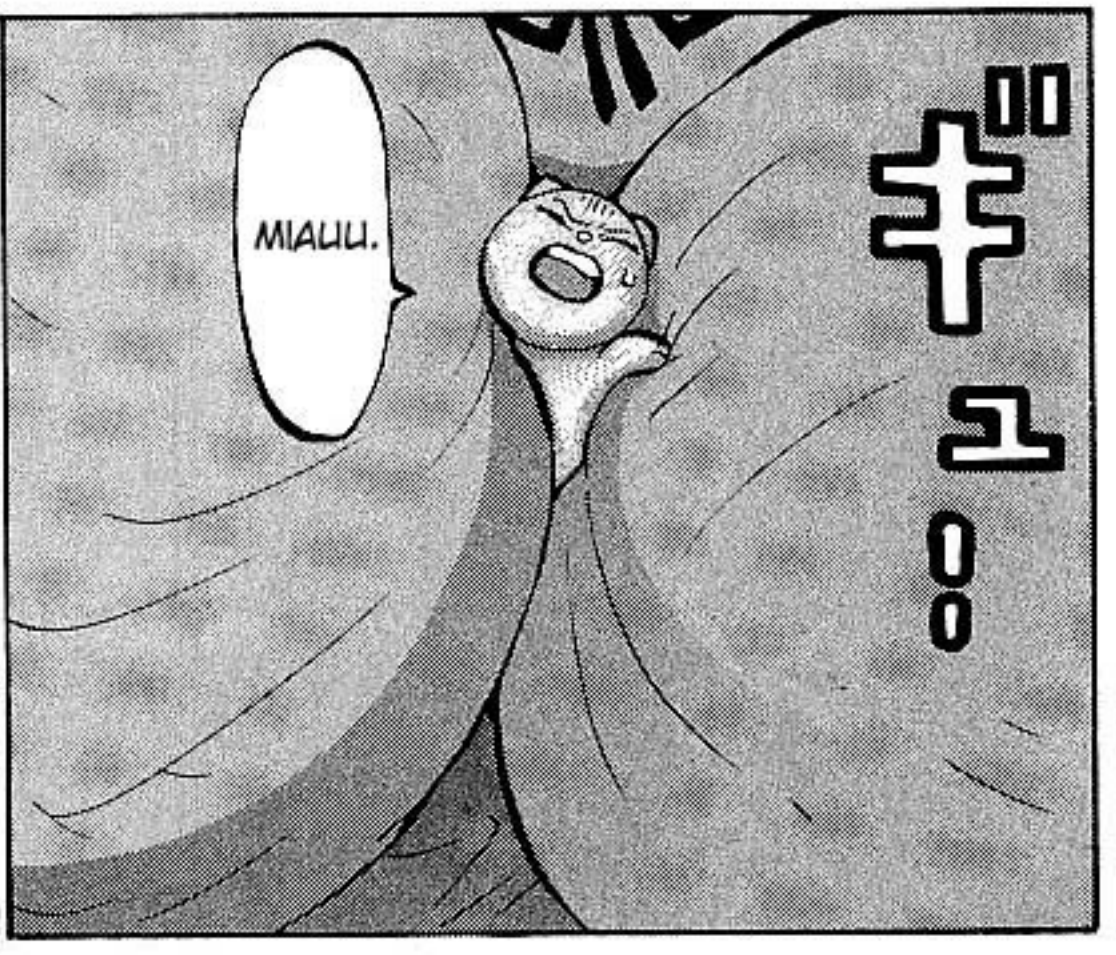
[CAPÍTULO 74: VARIOS TIPOS - FIN]

¡¡CON ESA CARA TAN MONA, ES IMPRESIONANTE!!



¿¿SERÁ ESE SU TALENTO OCULTA...!? (EJEM





エアマスター
AIR MASTER

CAPÍTULO 75: BUENA COMBINACIÓN

ME SIENTO MEJOR.
YA VEO QUE UTILIZAS LAS DUCHAS DE LAS CASAS AJENAS, ¿EH?

¿EH?

¡BIEN! ¡ME VENGARÉ POR TI!

カーッ

ALGO...

¿PUEDES MOVERTE?

DEBERÍAMOS DESPERTAR A AIKAWA.

OYE... NO NECESITO QUE NADIE ME VENGUE.

SI DESPERTAMOS A AIKAWA, POSIBLEMENTE ESTA TÍA TAMBIÉN VENDRÁ.

スー", スー"

ESTA ERA MINA, ¿NO?

¡PERO NO ERES FAMILIAR MÍO!

SI A UN FAMILIAR LE HACEN ALGO, ES OBVIO QUE HAY QUE VENGARSE.

...QUÉ?

¿SABES...

¡DAS MIEDO!

¿¡LO DICES EN SERIO!?

A PARTIR DE AHORA VIVIREMOS JUNTAS, ASÍ QUE PODRÍA DECIRSE QUE SÍ.

...ÉL?

¿PIENSAS LUCHAR CONTRA...

¿EH?

VAYA...

BUSCARÉ A ESE TÍO DE LAS GAFAS NEGRAS, Y ME VENGARÉ.

ESO HA SONADO FATAL, ¿SABES?

¿NO TE GUSTAN LOS JUEGOS NOCTURNOS?

VAYA, PUES ME VENGARÉ POR TUS COSTILLAS.

TE AVISO QUE TENGO ALGUNA COSTILLA ROTA.

¡JODER!

DEJA DE DIRIGIRTE A MÍ DE ESA MANERA.

ME LLAMO KAI.

PUES SÍ.

¡LO PRIMERO ES IR A DONDE SE REÚNEN LOS LUCHADORES CALLEJEROS!

AHORA QUE LO PIENSO, NO HE VISTO DE CERCA LA FORMA DE LUCHAR DE ESTA CHICA.

ASÍ QUE YO COMO LUCHADORA QUE SOY ...

¿QUÉ TE PARECE, REIICHI MISHI-MA?

LUCHA MASTER...

¡MAL-DITO!

MAL...

¿QUIERES INTENTAR-LO?

SÓLO HA LLE-GADO AL PUES-TO 24.

NO ERA PARA TAN-TO.

BUE-NO.

SU-PONGO QUE AIR MASTER DARÁ MÁS JUEGO.

¡ME SACA DE QUI-CIO!

¡JO-DER!

¡MIER-DA, ESTÚ-PIDO!

LO HARÉ YO.

¿VALE?

¡TSU-KIO!

YO LO HARÉ.

¡PUEDO HACER-LO!

1,200 YENES.

MUY BARA-TO.

¿POR CUÁNTO?

¿PODRÁS CON LOS DOS, BABA?

SI NOS SUBESTIMAS, TE MATAREMOS.

...

...

...

CREO QUE SERÍA MEJOR NO HACERLO...

カッ

MIERDA.

NO ES TAN FÁCIL DEJAR DE SER UN COBARDE.

PERO QUIZÁS LOS COBARDES VIVEN MÁS, TOTAL, NO SE METEN EN PROBLEMAS QUE LES PUEDAN COSTAR LA VIDA ...

NO QUIERO SER DÉBIL, Y PENSABA QUE YA NO LO ERA...

AÚN SOY ASÍ DE COBARDE...

¡REII-CHI!

¡MIER-DA!

¡MIER-DA!

¡TSUKIO!

¡AL FIN Y AL CABO, NO PUEDO HACER COMO QUE NO HE VISTO NADA!

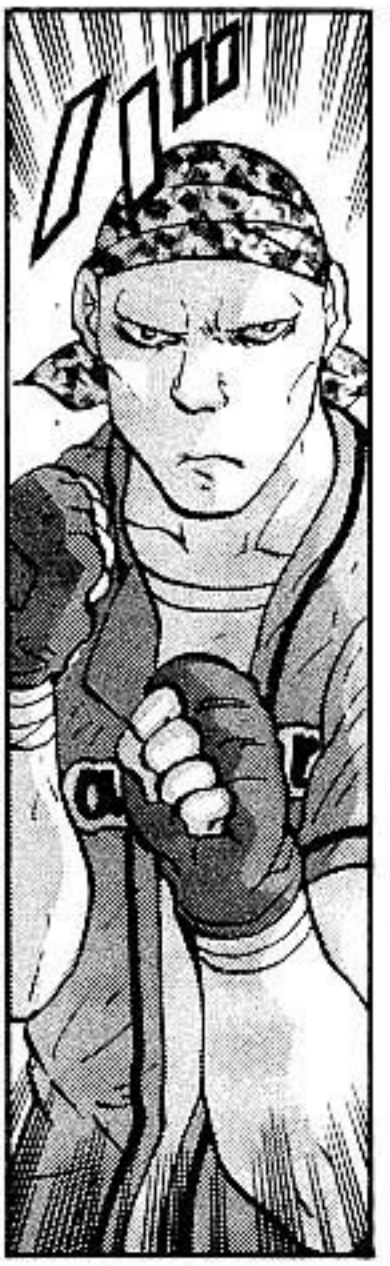
¡TENGO QUE HACERLO!

¡ESTABAN DICIENDO NO SÉ QUÉ DE UN RÁNQUING!

¡PERO ESTO ES UNA PELEA!

86
21
24

¡¡CUANDO ESTOY SUBIDO A MI BMX,



ギュッ

SOY MÁS RÁPIDO QUE AIR MASTER!!

¡¡ME SACAS DE QUICIO, IMBÉCIL!!

¡¡ASÍ QUE MUE-RE!!

24
¿¡EH!?

!!!

POR DE-TRÁS. VIENE
¿ESE TAMBIÉN ES UN LUCHA-DOR CA-LLEJE-RO?

LO HA ES-QUI-VA-DO.
IN-TERE-SANTES PUÑETA-ZOS.
TE MOS-TRARÉ MI DE-RECHA-ZO.
ピタッ
ES-QUÍVA-LO SI PUEDES.
Nov
ember
24

NO SE NECESITA NINGÚN PUÑETAZO QUE SEA TAN MORTAL COMO EN LOS MANGA.
SÓLO SE NECESITA QUE SEA PERFECTO.
ESTE ES EL PUÑETAZO QUE HA DERROTADO A LUCHA.

...

SI ÉL ES EL 24, ¿CÓMO SERÁN LOS QUE ESTÁN POR ENCIMA?

MIERDA, YA NO SÉ NI LO QUE DIGO.

GRACIAS POR HACERME ASÍ, MAMÁ. ♡

SUPONGO QUE SOY MÁS RESISTENTE QUE LUCHA...

ERES DURO, ¿EH?

¡TOMA YA!

¡REII-CHI!

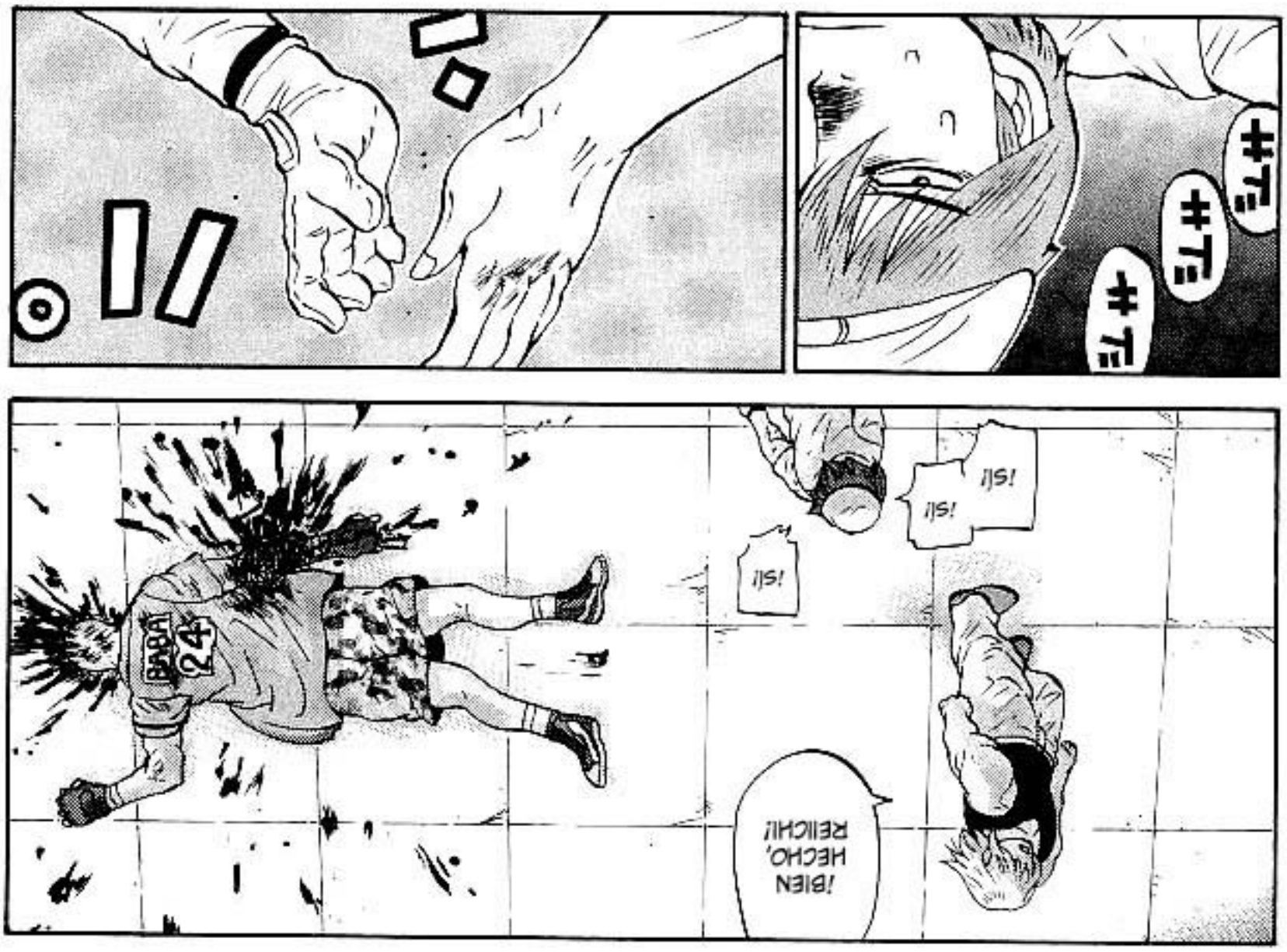
CUI-
DADO...

¡¡TE
PUEDO
DES-
CUAR-
TIZAR!!

¡¡ARGGGGGGG!!

¡AAAH!
¡ARG!
¡ARG!
¡OUCH!
¡ARG!
¡AH!

スッ
!!!
ドドドド


BABOA
24
¡SII!
¡SII!
¡SII!
¡BIEN HECHO, REILCHI!

ACA-
BEMOS
CON ÉL.

¿QUÉ
HACEMOS
CON ÉL?

PARECE
QUE AQUÍ
NO ESTÁN.

ESTÁ BUSCANDO A AIR MASTER.

...

YO...

...SOY EL 9 DEL...

...RÁNQUING FUKAMICHI.

ESTOY BUSCANDO A AIR MASTER, ¿ALGUIEN SABE DÓNDE ESTÁ?

...

PERO TENÉIS QUE SABER QUIÉN ES AIR MASTER.

¿NO SABÉIS QUÉ ES EL RÁNQUING FUKAMICHI?

JO, SÓLO HAY CARAS REPUGNANTES.

...DEL RÁNQUING...

ES EL 9...

¿QUÉ PASA?

¡¡EMPIEZAN NUEVOS MINI CAPÍTULOS!! ¡¡LOS GRANDES SUEÑOS DE LOS PERSONAJES!!

¡¡SE ACERCA EL DÍA EN QUE AIR MASTER SEA UN GRAN NEGOCIO!!

エアマスター
AIR MASTER

CAPÍTULO 76: EL HOMBRE NÚMERO 9

OYE ...

NO SÉ.

¿DÓNDE ESTÁ AIR MASTER?

¿QUIE-RES LU-CHAR CON-TRA AIR MAS-TER?

NO.

...AIR MAS-TER?

¿QUIÉN ERES?

¿ERES TÚ...

SOY MÁS FUERTE QUE AIR MASTER ...

YO SOY SKY STAR.

¿LO ERES?

¿EN SE-RIO?

SÍ, LO SOY.

...

...

¿TIENES LA FUERZA SUFI-CIENTE PARA LUCHAR CON-TRA AIR MAS-TER?

¿QUIERES SER MI RIVAL?

BIEN, DÉJAME PONERTE A PRUEBA.

MMM.

YO TE ENSEÑARÉ QUÉ NIVEL.

SI QUIERES LUCHAR CONTRA AIR MASTER, TIENES QUE TENER CIERTO NIVEL...

¿QUÉ PASA?

ESPERA...

ES QUE...

¿QUÉ?

¡KAI, ESPERA!

ES QUE...

JA.

¿Y ESA CARA?

ESTE ES EL NÚMERO 9 DEL RÁNQUING...

...FUKAMICHI.

VENGA.

¿LISTA?

LISTA.

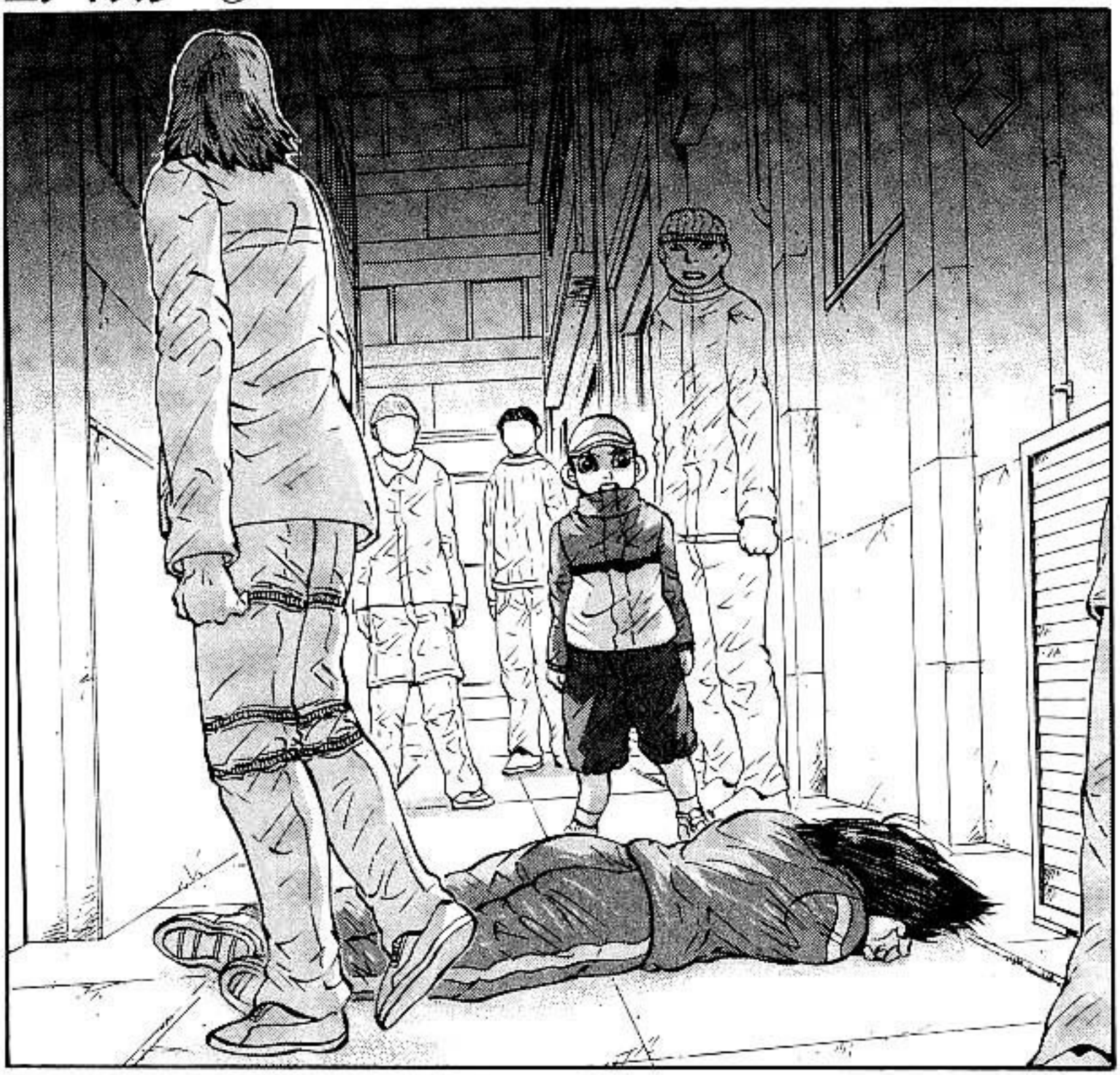
¿PODRÁ?

...

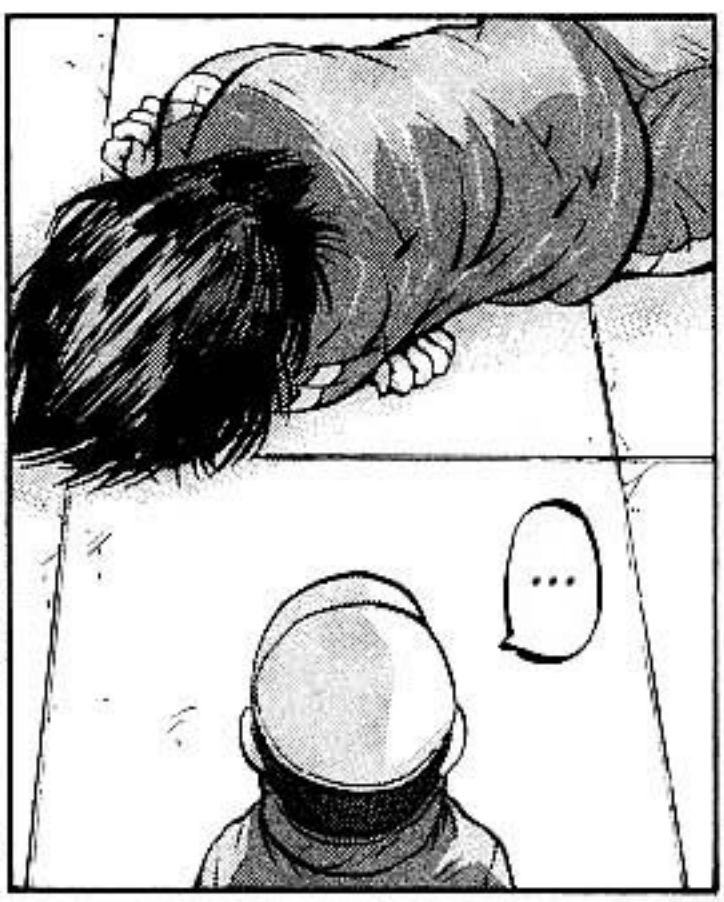
...ERA EL 46, ENTONCES EL 9...

EL QUE ME ROMPIÓ UNA COSTILLA...

ズッ
ベッ
ドガ



HA DERRO-TADO...
NO PUEDE SER...
...A KAI...


...

JAJA.
VAYA, NO ERA PARA TANTO.

BUAH...

¿SABES QUIÉN ES AIR MASTER?

OYE, NIÑA.

TOC TOC

¡ES MI HERMA-NA!

¡SÉ QUIÉN ES AIR MASTER!

¡MIER-DA!

¡WAH!

¡SÍ!

...
¡VAYA!
¡MI HERMANA NO TENDRÁ NI PARA EMPEZAR CONTIGO...!
TRÁELA...
...AQUÍ.
TRAE A AIR MASTER.
¡NO PODRÁS CON ELLA!
LA ESPERO AQUÍ.
¡NO PODRÁS CON ELLA!
ズキ
ズキ
ズキ
¡CUENTO CONTIGO!

¿¡EH!?

!!

UN GOLPE DIRECTO, ¿EH?

PARECE MENTIRA QUE UN LUCHADOR CALLEJERO NORMAL, SEA CAPAZ DE UTILIZAR LA TÉCNICA MORTAL DE SAKIYAMA DE ESTA MANERA...

¿CÓMO ES POSIBLE?

¿SE LEVANTA?

MENUDO TÍO.

VA-YA, VA-YA.

¡¡VA-YA!!

?
?
¡ARG!
¡OUCH!
PUES SÍ FUNCIONA.
SE HAN MUERTO.
UN LUCHADOR CALLEJERO NORMAL, NO PUEDE AGUANTAR ESO...

VAYA.

NO SÉ SI PODRÉ AGUANTAR OTRO GOLPE ASÍ.

TENDRÁS QUE UTILIZAR ALGO MEJOR PARA DERROTARME.

YO SOY LUCHADORA PROFESIONAL.

¡OH!

¿¡YO!?

¡HAS VENGADO A LUCHA!

¡BIEN HECHO, REIICHI!

¡YO ME ENCARGARÉ DE ÉL! AHORA QUE NO TIENES LA BMX, SÓLO MIRA.

LO HE HE-CHO ...

LO HE HE-CHO ...

!!!

¡¡DÉJAME AL MENOS DARLE UN GOLPE!!

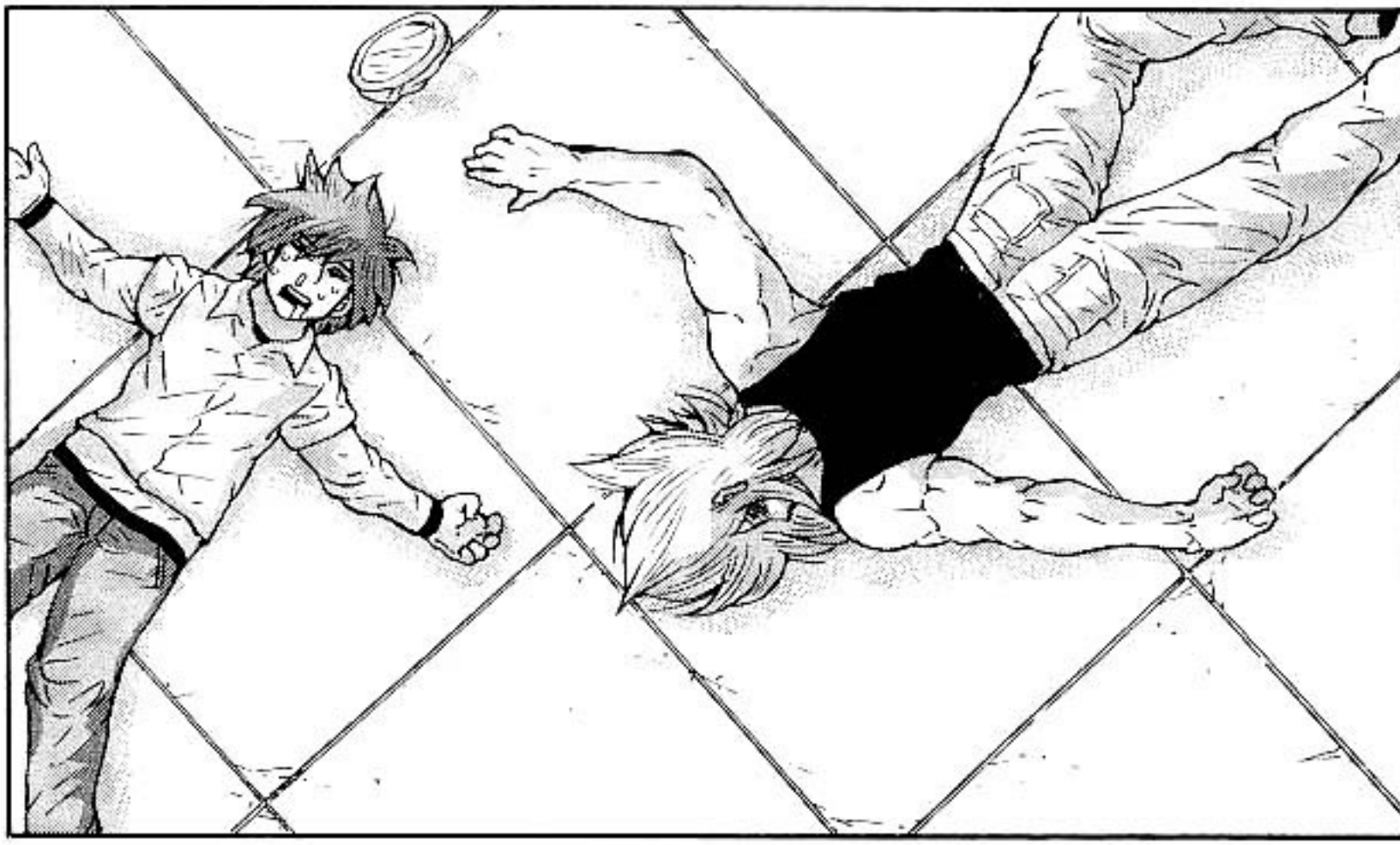
¡TSU-KIO!

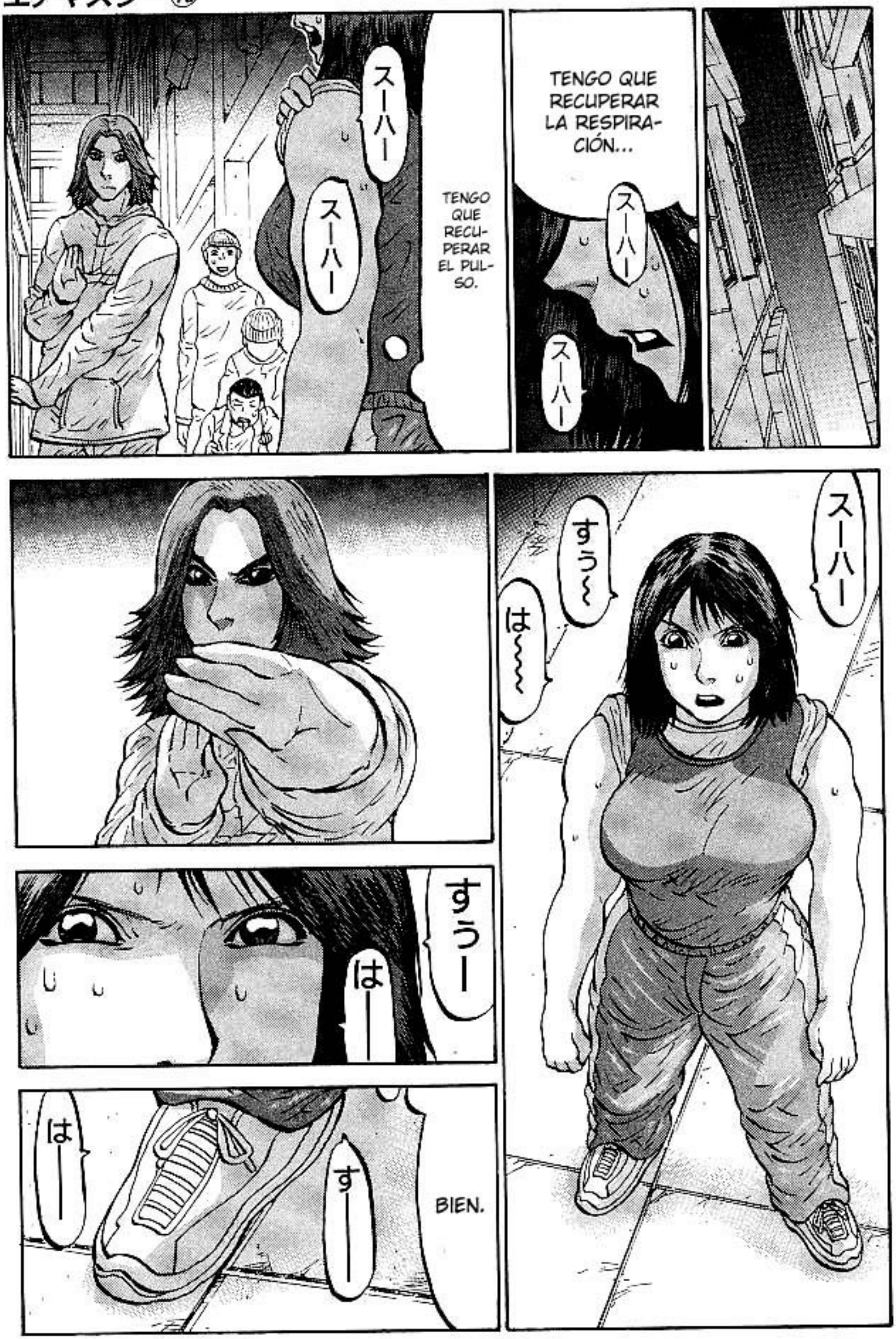
¡YO TAM-BIÉN QUIE-RO HA-CER-LO!

¡SÍ!

¡VA-MOS!

SÚPER REIGHI.




TENGO QUE RECUPERAR LA RESPIRACIÓN...
スーハー
スーハー
TENGO QUE RECUPERAR EL PULSO.
スーハー
スーハー
スーハー
すう〜
は〜〜〜
すうー
はー
すー
はー
BIEN.

SE MUEVE.

LA VEO.

VUELA.

ESPERO QUE FUNCIONE CONTRA ÉL...

¡AHORA TENGO QUE IR CONTRA LA PARED!

...

¡ES COGER LA SUFICIENTE RAPIDEZ!

¡PROBARÉ DE SALTAR HACIA LA PARED A VER SI ME SIRVE COMO IMPULSO!

LO PRIMERO...

¿¡NO HA FUNCIONADO!?
¡MIERDA!
¡POR POCO!

¡AL INTENTAR PEGARLE UNA PATADA, UN POCO MÁS Y ME DESTROZA LA PIERNA...!

¡UF!

...

ES UN RIVAL PELIGROSO INCLUSO PARA AIKAWA.

¿QUÉ HARÍAS TÚ?

JU.

YA VEO, ASÍ QUE AL GOLPEAR, DEJA IR TODA LA ENERGÍA QUE POSEE Y LA LIBERA DENTRO DEL CUERPO DEL RIVAL...

¿NO PUEDO HACER NADA CONTRA ÉL?

ODIO SU CARA.

...

...

YO...

ﾌﾞﾂ

HA DESA-PARE-CIDO.

ト

月

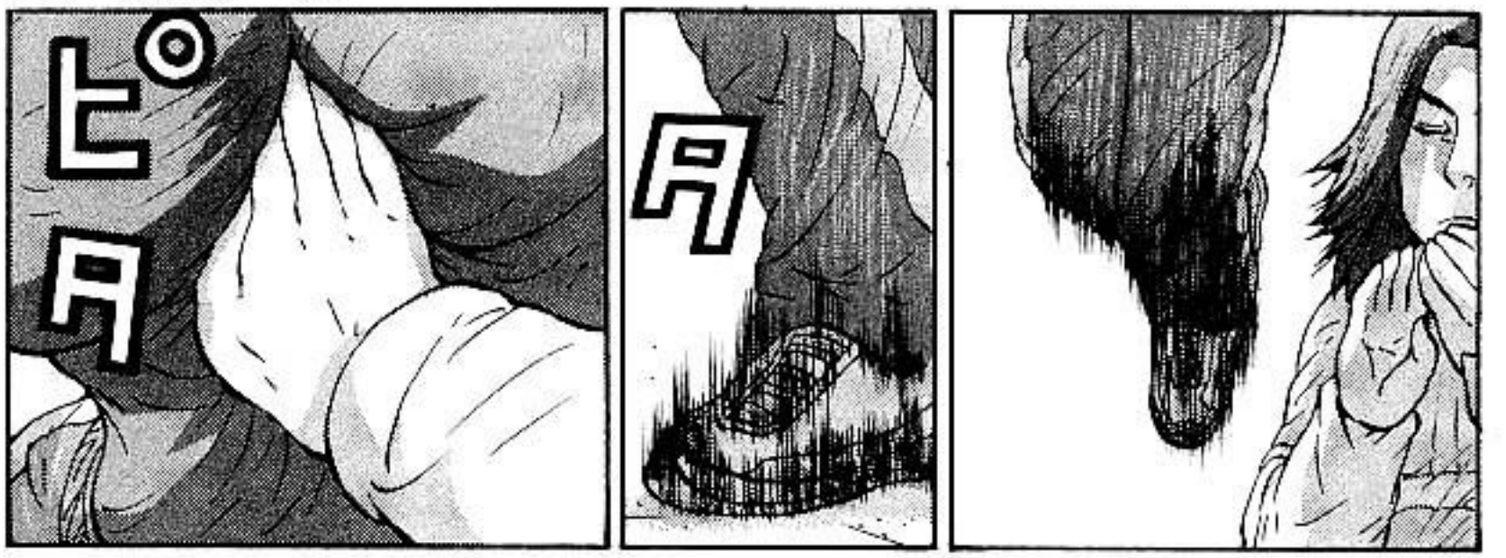
AAAAA

¡VUELA!

¿ME INTENTA DESPISTAR?

NO DEBO CONFIAR EN MIS OJOS.

¿¡ALGUIEN MÁS A PARTE DE AIR MASTER PUEDE HACER ESO!?

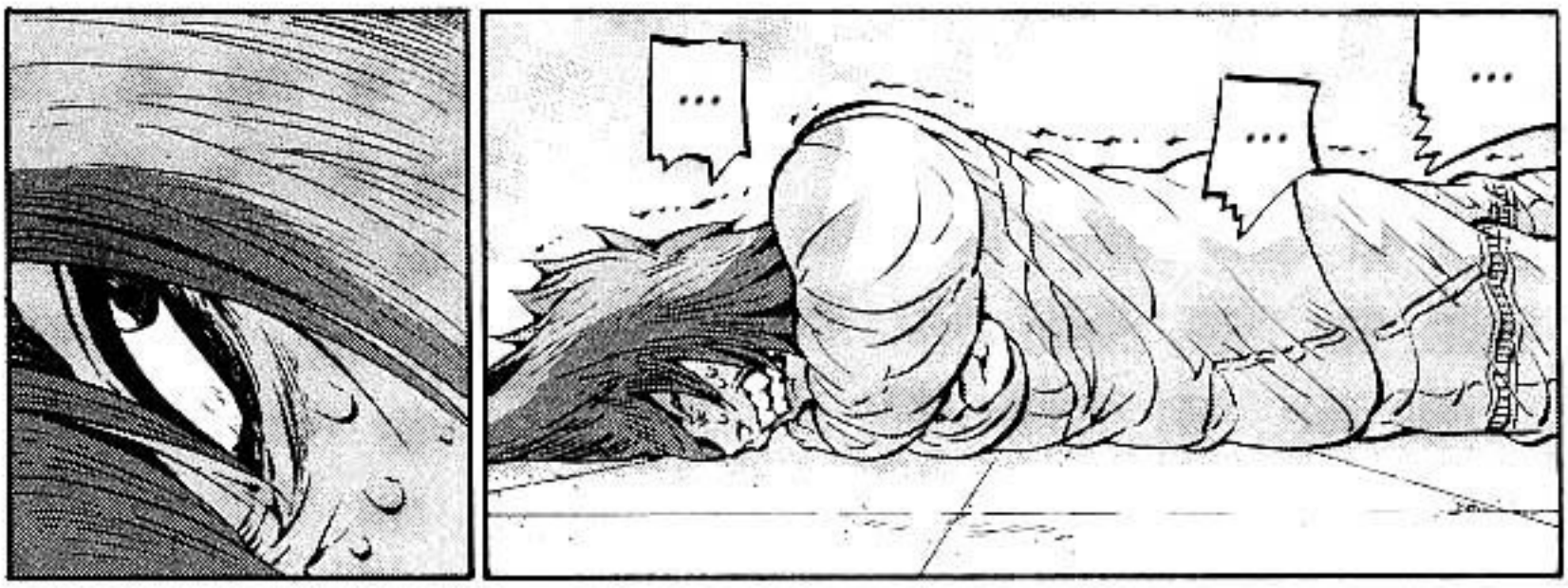

ピ
ク

¡MUE-
RE!

¡¡¡BOMBA IZAKAYA!!!

ドロロロ

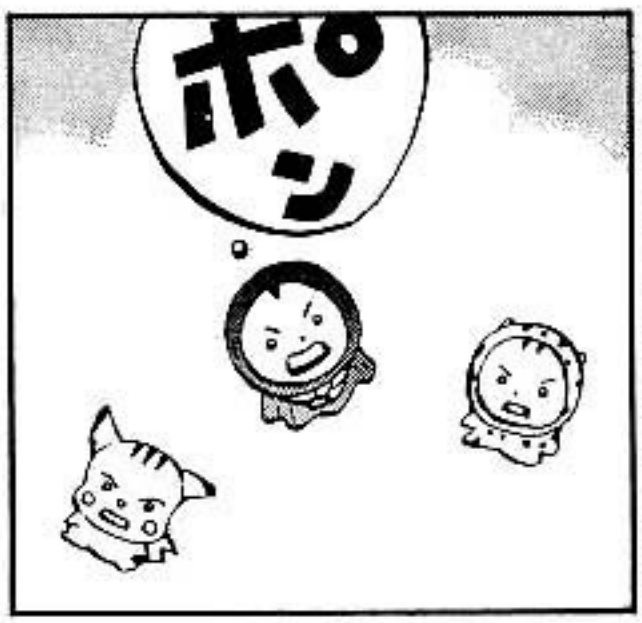
UF.
UF.
Y PENSAR QUE ME HA DA-DO...
ARG.
ARG.
¡ARG!
...
¡DATE PRISA!
¡DATE PRISA!
MA-KI...
¿¡POR QUÉ LLO-RA!?
¡OYE!
¿¡QUÉ PASA!?
¡DATE PRISA, HERMA-NA!
MAKI.
AY.
AY.
AY.



ESTA ES LA FUERZA DE UNA LUCHADORA PROFESIONAL.

ポン
ポン

DUELE, ¿EH?

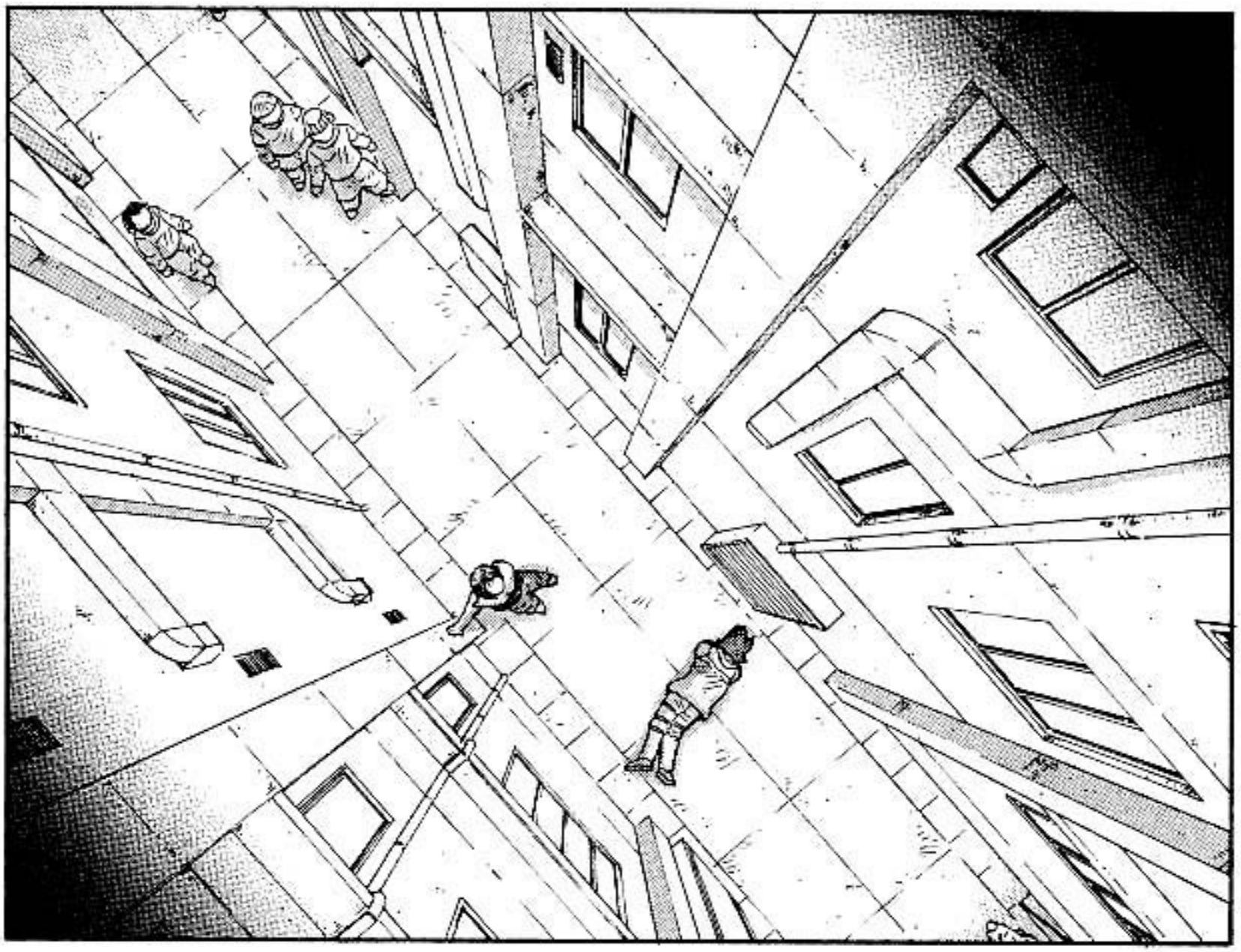


MUY BIEN. ¡¡INCLUSO SUEÑAN LO MISMO!!

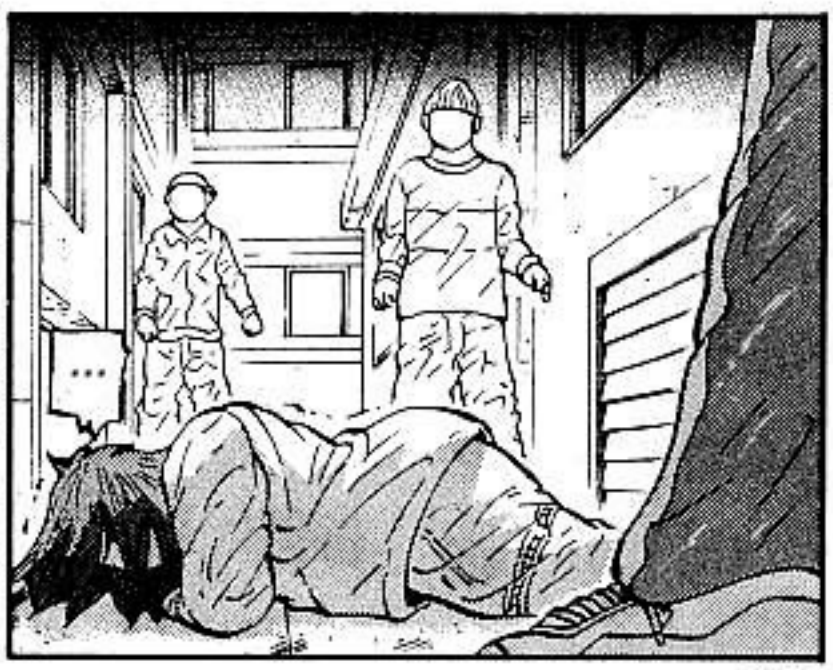
LAS HERMANAS INUI SE LLEVAN MU

エアマスター
AIR MASTER

CAPÍTULO 77: ¡MAKI, EMOCIONADA!



UGH...
...


...

...¡SI PUEDES!

LE-VÁNTA-TE...

...

HAA.

?

...

HASTA AHORA...

...HABÍA ASCENCIDO HASTA EL NÚ-MERO 9 TO-TALMENTE ILESO.

¿¿QUÉ!?

...

¡PENSABA QUE PODRÍA LLEGAR AL NÚMERO 1 EN UN MOMENTO!

¡HASTA AHORA HE IDO ASCENDIENDO SIN QUE NADIE PUDIERA NI TOCARME!

PENSABA QUE MI TÉCNICA ERA INVENCIBLE...

NO SÉ DE QUÉ HABLAS.

¿QUÉ DICES?

¿QUÉ ES ESO?

... ACERCA DEL RÁNQUING FUKAMICHI?

¿NO SABES NADA...

...

HAA. HAA.

¡Y YO HE ACABADO CON UN MONTÓN DE LUCHADORES CALLEJEROS!

¡EL RÁNQUING FUKAMICHI HA ACABADO CONMIGO!

¿¡QUÉ TIPO DE GENTE ERA!?

¡¡NO ME REFIERO A ESO!! ¡¡QUIERO SABER QUIENES SON LOS QUE NO HAN PODIDO NI TOCARTE!!

¿LO DICES EN SERIO?

¿EN SERIO?

...

AUNQUE ME HUBIERAN TOCADO, YO HUBIERA GANADO.

TEN EN CUENTA QUE SOY EL 9 DEL RÁNQUING.

PERO HAY OCHO MÁS QUE SON MÁS FUERTES QUE YO.

MI OBJETIVO ERA ASCENDER MUCHO MÁS.

¡INCLUSO DESAFIAR A GENTE DE OTRAS CIUDADES!

...

VEN A MÍ SIN SUBESTIMARME.

TEN EN CUENTA QUE SOY DE UNA FAMILIA DE LUCHADORES CALLEJEROS.

¡VAMOS!

...

NO ME SUBESTIMES.

NUNCA HABÍA VISTO A UN TIPO ASÍ.

¡VAMOS!

¡ESPERA!

¡QUIERO SABER MÁS ACERCA DE ESE RÁNQUING!

TE HARÉ DESCANSAR...
...EN TRES MINUTOS.
NO TENDRÁS SUFICIENTES VIDAS...
...¡¡PARA LEVANTARTE!!

¡¡¡IZAKAYA!!!

ボーン

ボーン

ボーン

ボーン

ボーン

ズドォッ
KAI...
...
¡¡KAI HA GANADO!!

KAI SE HA LEVANTADO DE AQUEL GOLPE, Y SE HA SOBREPUESTO HASTA DERROTAR A SU RIVAL.

HAA.

...

BUENAS, AIKAWA.

PARECE QUE TU OBJETIVO ERA ESTE TIPO.

LO SIENTO, LE HE DERROTADO.

Y LE HE PUESTO A DORMIR.

...

?

SNIFF.

¡MAKI!

Y LES IBA ALEJANDO MÁS DE ELLA.

HAA.

HAA.

EN ESE MOMENTO,

MINA HABÍA PERDIDO DE VISTA A MAKI.

...

GRACIAS.

TE HE COMPRADO AGUA.

¡KAI!

キュッ

MIORI SE ESTÁ ACERCANDO MUCHO A ELLA...

トプ
トプ
トプ

ゴクゴクゴクン

...

...

¡QUIERO SABER MÁS ACERCA DE ESE RÁN-QUING!

TE ESPERA ALGUIEN.

DA IGUAL.

...

ME HAS DADO CON ESO DOS VECES.

ES... ES...

...¡EL NOMBRE DE MI TÉCNICA!

¿QUÉ ES ESO DE IZAKAYA?

UGH...

...

YO TAMBIÉN QUIERO SABER ALGO...

AY...

AY ...

ERES MUY POPULAR.

¿QUÉ?

...

ELLA ES AIR MASTER.

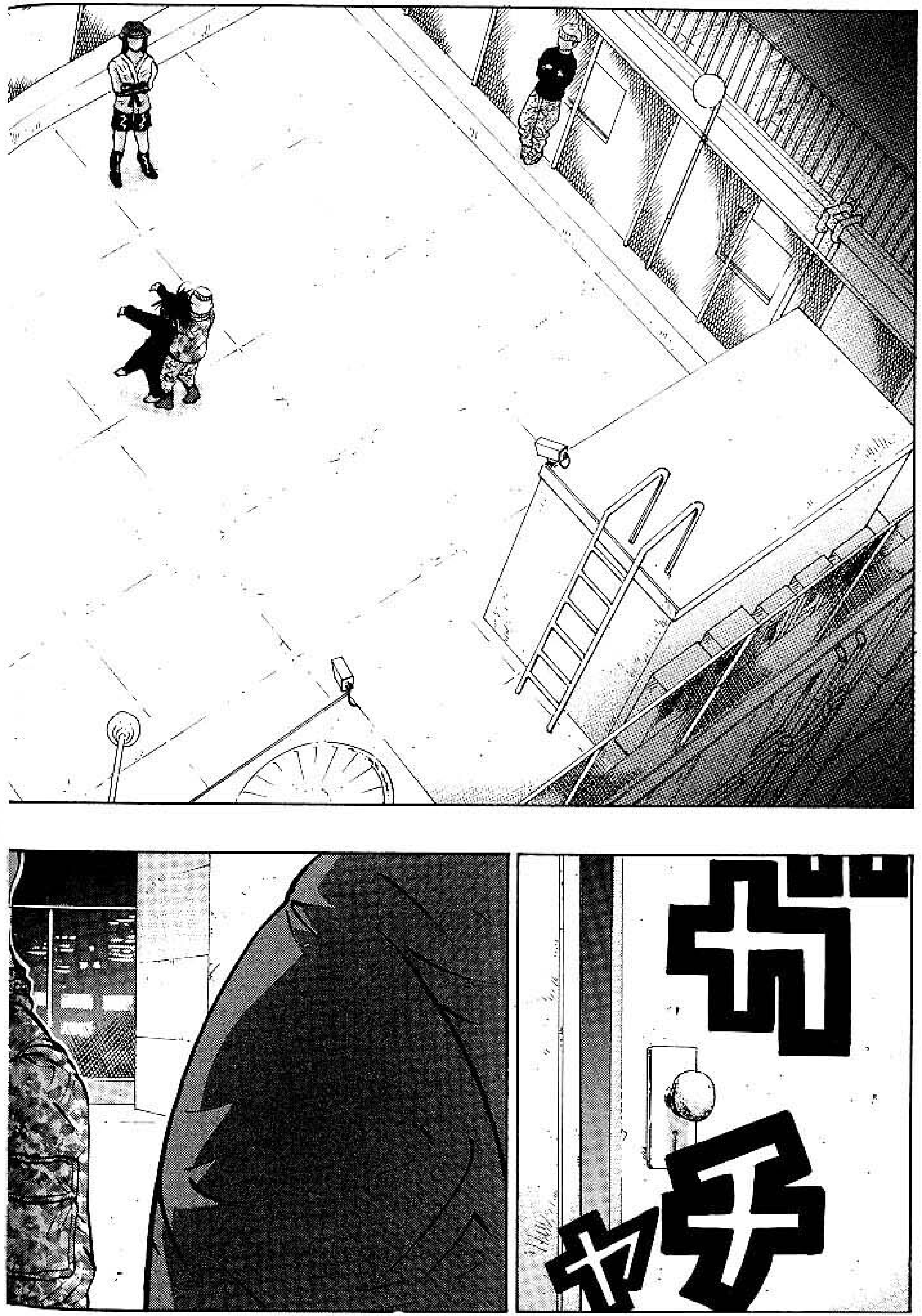
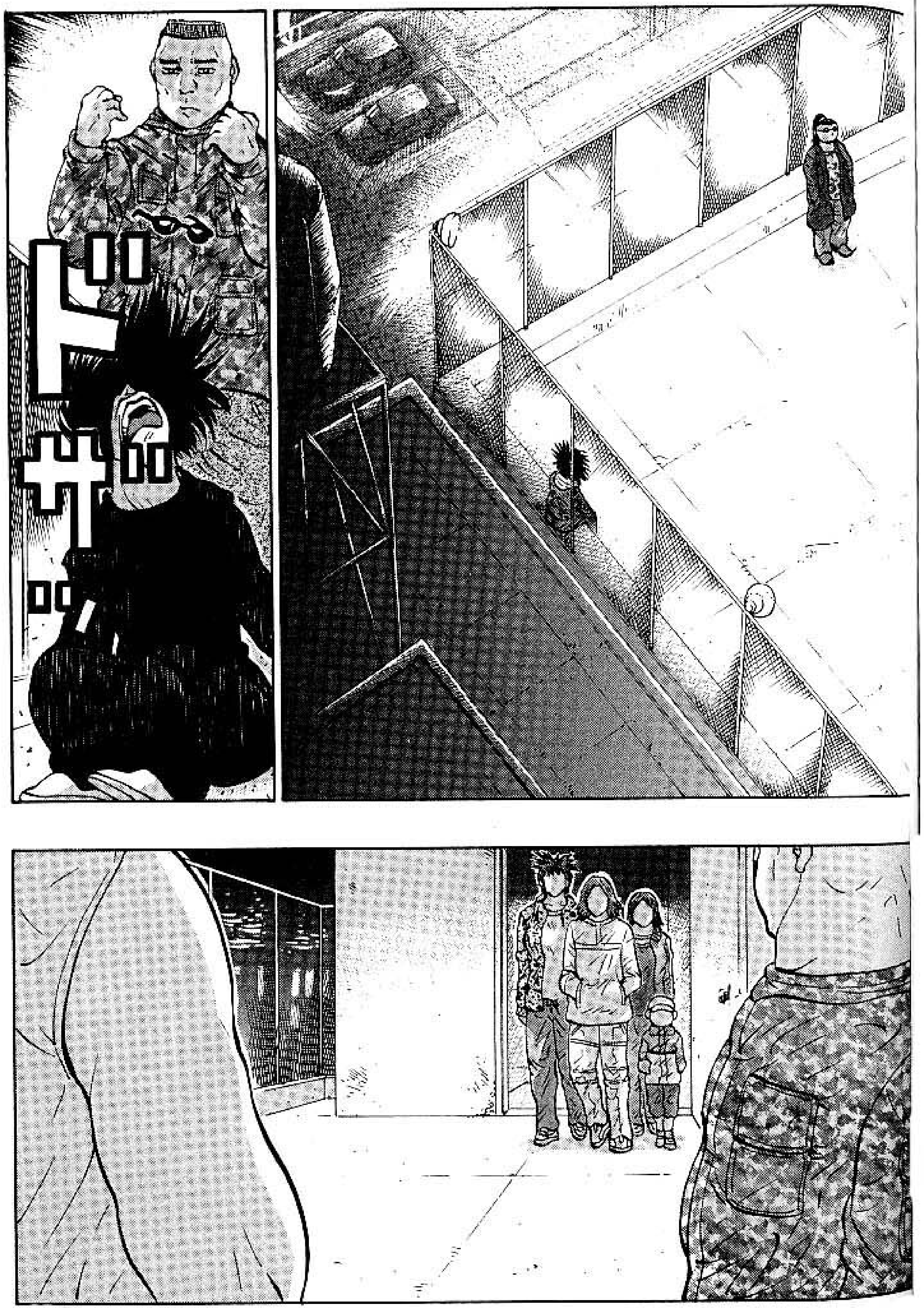
!!!

CERCA DE AQUÍ SE REÚNEN LOS LUCHADORES CALLEJEROS DEL NÚMERO 11 AL 20.

SI QUERÉIS VER A LOS MEJORES,

DE HECHO ESTÁN JUSTO AQUÍ.

ESTÁN AHÍ ARRIBA.


ガチャ

ドサッ

¿YA-SHIKI?

HE PERDIDO Y HE BAJADO DEL RÁNQUING, AUNQUE NO ESTOY AQUÍ POR ESO.

OH, SAWAMURA...

DE TODAS FORMAS, HAY GENTE IMPRESIONANTE ENTRE LOS 10 PRIMEROS.

EN-TRE TO-DOS, HAY CIN-CO.

UNO DE ELLOS YA ESTÁ FUE-RA DE JUE-GO...

!!!

...

...

HE TRAÍDO A AIR MASTER.

¿ALGUIEN QUIERE LUCHAR CONTRA ELLA?

ES DURO SER FAMOSA, ¿EH?

MENUDO ESPÍRITU COMBATIVO...

...

...

...QUE ELLA NO DIRÁ QUE NO.

...SEGURO...

AUNQUE SEA REPENTINO...

TODO ES BASTANTE REPENTINO, PERO, ¿QUIERES HACERLO, AIR MASTER?

LUCHAR, DIGO.

...

...

...

...

...

LUEGO YA TE EXPLICAREMOS QUÉ PASA, DE MOMENTO PÁSATELO BIEN.

OYE.

ME PARECE BIEN.

NO SOY DE LOS QUE PIERDEN FÁCILMENTE,

ASÍ QUE ES LÓGICO QUE EMPIECES POR MÍ.

SOY EL 17 DEL RÁNQUING, EL NÚMERO MÁS INFERIOR AQUÍ.

PERO IRÉ A MEDIO GAS.

EL PRIMERO SERÉ YO.

ジャ：

SUPONGO QUE HE DORMIDO DEMASIADO.

TENGO LA MENTE DESPEJADA.

DEMASIADO, SÍ.

NO LE DEJO TIEMPO PARA REACCIONAR AL RIVAL...

¿CONOCES ALGO SOBRE TÉCNICAS DE COMBATE MILITARES?

¡¿...?!

SON TÉCNICAS EFICACES PARA MATAR A LOS ENEMIGOS.

TENGO QUE AVISARTE, QUE NO HE PERDIDO NUNCA DESDE QUE SOY EL 17.

HE VENIDO AQUÍ PARA CARGARME A TODOS LOS QUE ESTÁN AQUÍ.

¡LO ACABO EN UN MINUTO!

NO HABLES TANTO.

ASÍ QUE ES POSIBLE QUE MI FUERZA SEA COMO LA DEL NÚMERO 1.

ME HA COSTADO TENER LA CABEZA TAN DESPEJADA.

STOP

ドサ

ズル

AL FIN HAS VENIDO, AIR MASTER.

ESTO SERÁ DI-VERTIDO...

HAY GENTE QUE SE DUERME EN TRES MINUTOS. ¡¡QUE TENGAN DULCES SUEÑOS!!

PUEDO COMER TODOS LOS KIWIS QUE QUIERA.

TENGO TODO EL DINERO QUE QUIERO.

PUEDO HACER CORRER EL AGUA CUÁNTO QUIERA.

GRANDES SUEÑOS

SUEÑO 3:
¿¡EL SUEÑO DE MICHIRU ABRE LA NOCHE!?

¿QUÉ HAGO HOY?

...ME CARGA LOS HOMBROS.

PERO...

...ESTE PECHO...

A-GUA-...

JU JU.

KIWIS...

JU.

YO...

QUÉ MEZQUINA SOY.

...

HE SOÑADO QUE ME HABÍA CONVERTIDO EN MINA.

...

¡¡TRANQUILA MICHIRU, PRONTO LLEGARÁ LA MAÑANA!!

エアマスター
AIR MASTER

CAPÍTULO 78: UN HOMBRE RARO

QUÉ IDIOTA ES.

EL SIGUIEN-TE...

...SOY YO,

EL NÚME-RO 15.

OH, NO PARECE INTERE-SARLE.

...PRE-SENTAR-ME.

...

MI OBJE-TIVO ES PRO-PAGAR POR TODO EL PAÍS ESTE TIPO DE KÁRATE.

SOY EL FUNDADOR DE LA OR-GANIZACIÓN "KÁRATE DIRECTO".

ASÍ QUE...

AIR MASTER.

...SE-RÁ...

LO PRI-ME-RO ...

¡¡TODO LO HAGO PARA QUE EL KÁRATE DIRECTO SEA RECONOCIDO COMO LA FUERZA MÁS ABSOLUTA DE TODAS!!

¡YO SÓLO GANO! ¡Y SÓLO GANO A GENTE QUE TENGA ALGÚN NOMBRE EN ESTO!

NO TE PREOCUPES.

BUENO...

ESE ES MI SALUDO ANTES DE EMPEZAR UN COMBATE.

¡!

¡!

BIEN.

BIENVENIDA AL KÁRATE DIRECTO.

ANTES DE QUE TE DES CUENTA, ESTE COMBATE ESTARÁ ACABADO.

ぶら
ぶら
ぶらん
!!!
ドカ
ヒュッ
HABLA MUCHO PERO NO TIENE NI UNA PIZ-CA DE FSUERZA.

EL KÁRATE DIRECTO,

HOP.

ヒュッ

ヒュッ

ヒュッ

ATACA A LA RODILLA DEL RIVAL CON UN GOLPE SECO.

ドン

Y AHÍ ES DONDE ENTRA EL GOLPE.

LO QUE HACE QUE PIERDA EL EQUILIBRIO

LO HA ESQUI-VADO.

ヒュン

必殺!!!

¡¡¡UN GOLPE MORTAL!!!

ASÍ QUE SU OBJETIVO ERA MI PATADA, ¿EH?

IN-TE-RE-SAN-TE.

YA VEO.

!!

¡HA!

SI PIERDE EL EQUILIBRIO, ¿¡CÓMO PUEDE ESQUIVAR ES-TO!?

ドゴ

¿¡Y ES-TO!?

...DEL KARATE DIRECTO.

KARATE DIRECTO.

TE DIRÉ TODO SOBRE LOS SECRETOS...

TE LO DIRÉ TODO.

...CONTRA TI, AIR MASTER.

RECORDARÉ QUE NO HE AGUANTADO NI UN MINUTO...

TE TOCA.

ERES SÓLO UN CERDO.

VEN.

SI ME GANA AIR MASTER, NO PODRÉ SEGUIR SUBIENDO EN EL RÁNQUING.

HAZLO TÚ.

SU SALUDO HA SIDO MUY LARGO.

IMBÉCIL.

TÚ ERES EL 14, TE TOCA A TI.

QUIERO PELEAR CONTRA YASHIKI.

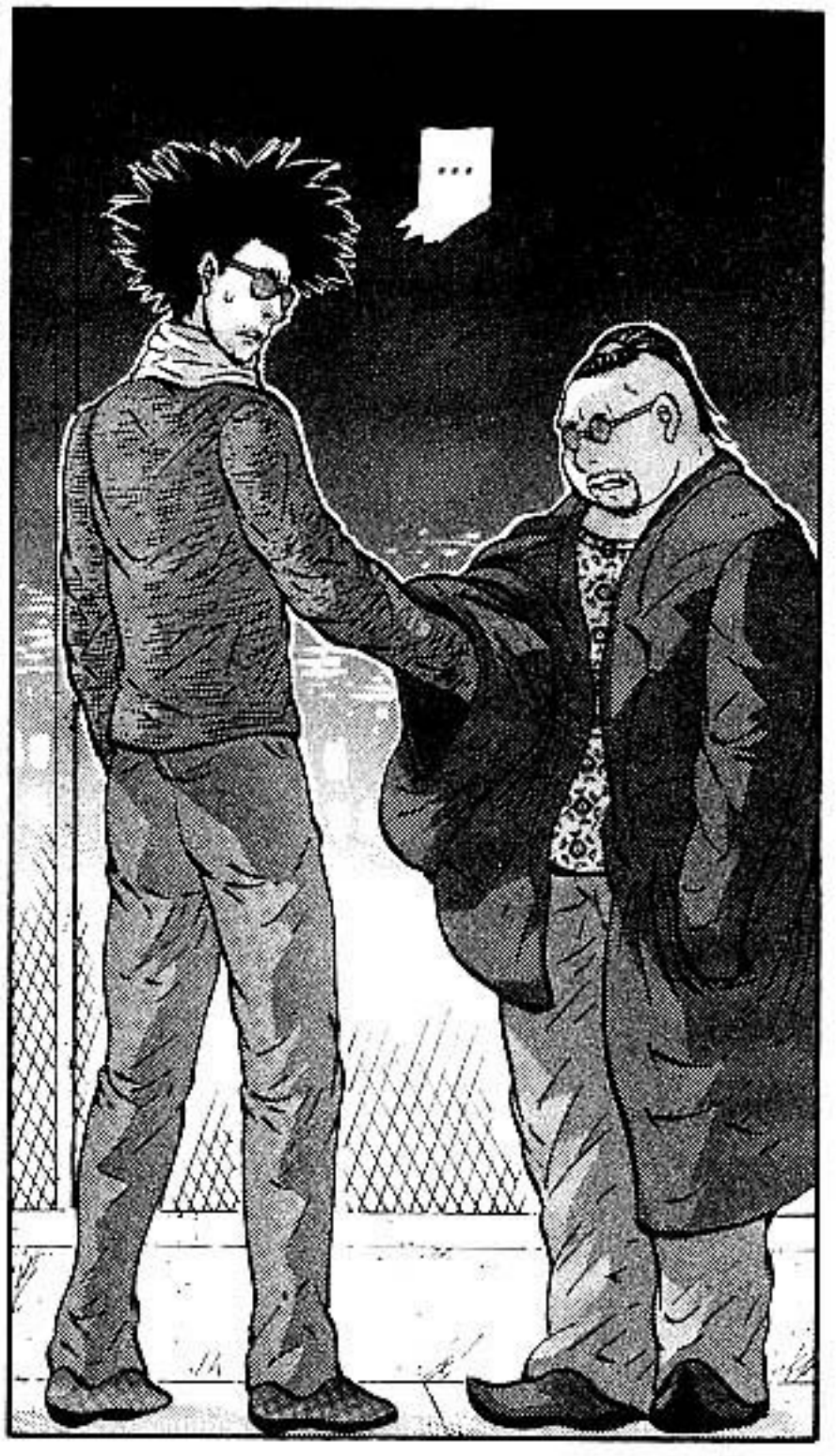
MUERE.

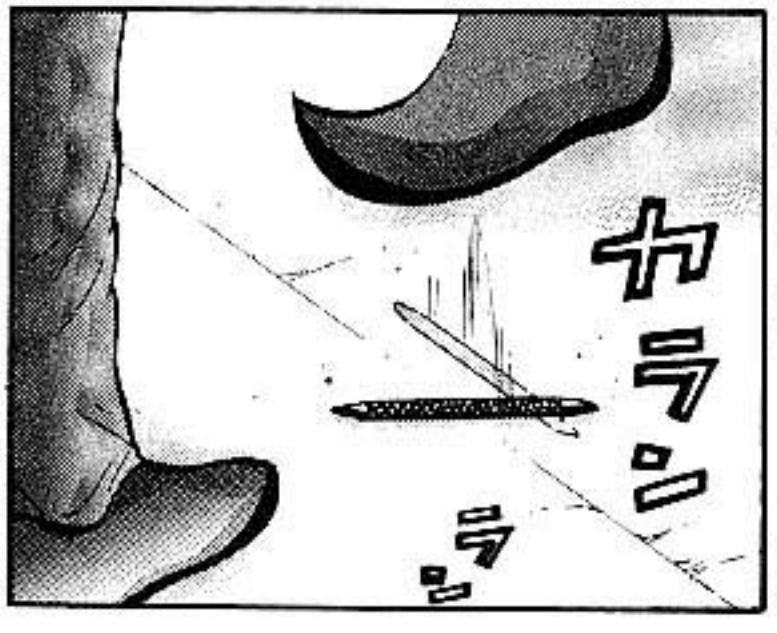
¡TENGO COSAS PENDIENTES CON YASHIKI! Y SI LE GANO SERÉ EL NÚMERO 9.

...

ドス

ドロ
ロロ


…


カラン
ラ

¿HA ATACADO A SU COMPAÑERO?

HE INVESTIGADO MUCHO ACERCA DE TUS "ARMAS OSCURAS".

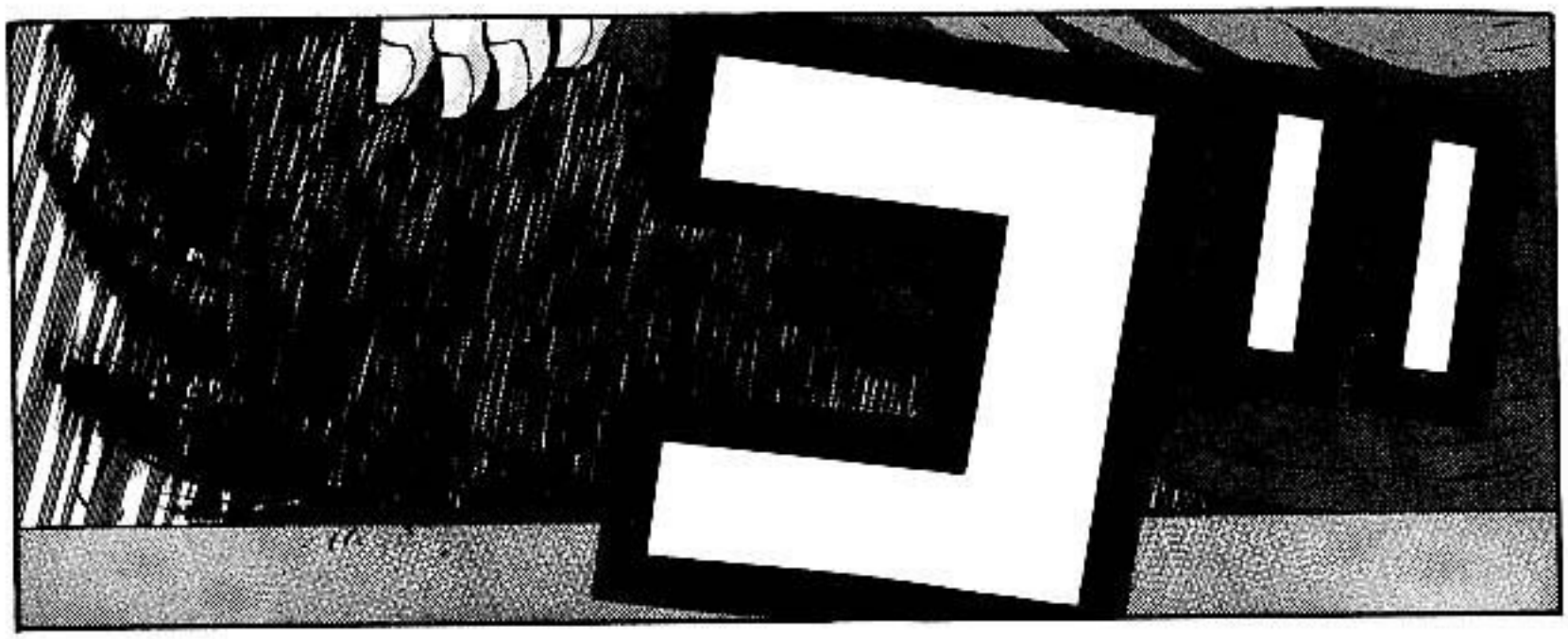
ドロッ

がっ

ヒュ

DA IGUAL QUIÉNES SEAN, NADIE ES AMIGO DE NADIE.

バサァ



NO ESTOY AQUÍ SÓ-LO POR SER UN CERDO.

ガシャ

ガ

ボキ
ドサ
YA NO PODRÁS VOLVER A DECIR QUE SOY UN CERDO.
¿TE REMATO?
ボキ
YA-SHI-KI...

VAMOS.

ES-
PE-
RA...

ES...

...

ドロボー
¡TOMA!

ガシャ
¡MIERDA!
ピピピ
¿TAN POCO... VALGO...?

IN-CLUSO YO HE VENI-DO...

MM.

¡MAKI!

MAG-NÍFI-CO...

¿¡QUÉ!?

¡¡AHÍ ESTÁ MAKI!!

¡¡MINA!!

¿¡QUÉ!?

YO PERDÍ CONTRA ÉL EN UN MOMENTO.

SAWAMURA.

SOY EL NÚMERO 11.

TE DERROTARÉ, AI MASTER.

REALMENTE ERES MUY FUERTE, AIR MASTER.

[CAPÍTULO 78: UN HOMBRE RARO - FIN]

¡¡INCLUSO DENTRO DE LOS SUEÑOS, LOS CHISTES LE PERSIGUEN!!

エアマスター
AIR MASTER

CAPÍTULO 79: OTRA GENTE

¿Y ESE ES...?

SAWAMURA ES DEL TIPO QUE NO SE ME DA BIEN.

PERO ÉL ES PELIGROSO.

SI A ELLA LA LLAMAN AIR MASTER POR LUCHAR EN EL AIRE,

TAMBIÉN ME HE ENCONTRADO CON CHICAS A LO MAGICAL GIRL, E INCLUSO CON GENTE QUE LUCHA COMO GUNDAM.

HAY LUCHADORES QUE LUCHAN MEDIANTE ALGUNA TÉCNICA DE ARTE MARCIAL,

ES VERDAD.

¿EN SERIO?

DICE QUE HA PERDIDO.

HAY VARIOS TIPOS DE LUCHADORES CALLEJEROS.

A SA-
WAMURA
LE LLAMAN
ASFALT
MASTER,
YA
DEDUCÍS
POR QUÉ
SUPON-
GO...

OO
OH...

IN-
TERE-
SAN-
TE.

MACDONALD

NO ESTÁ.

¡ESTÁ MAKI!

LLE-GAN EN BUEN MO-MEN-TO...

DEBEN SER AMI-GAS DE AIR MAS-TER.

¡QUE SÍ!

¿EH?

¡MAKI!

...

¡¡MIRAD!!

¡AHÍ!

¡ESTÁ AHÍ DEN-TRO!

VALE.

COME.

VEAMOS HASTA DÓNDE PUEDES LLEGAR.

ガタ

QUÉ BUE-NO.

¡¡¡RENGE!!!

¿¡DÓN-DE!?

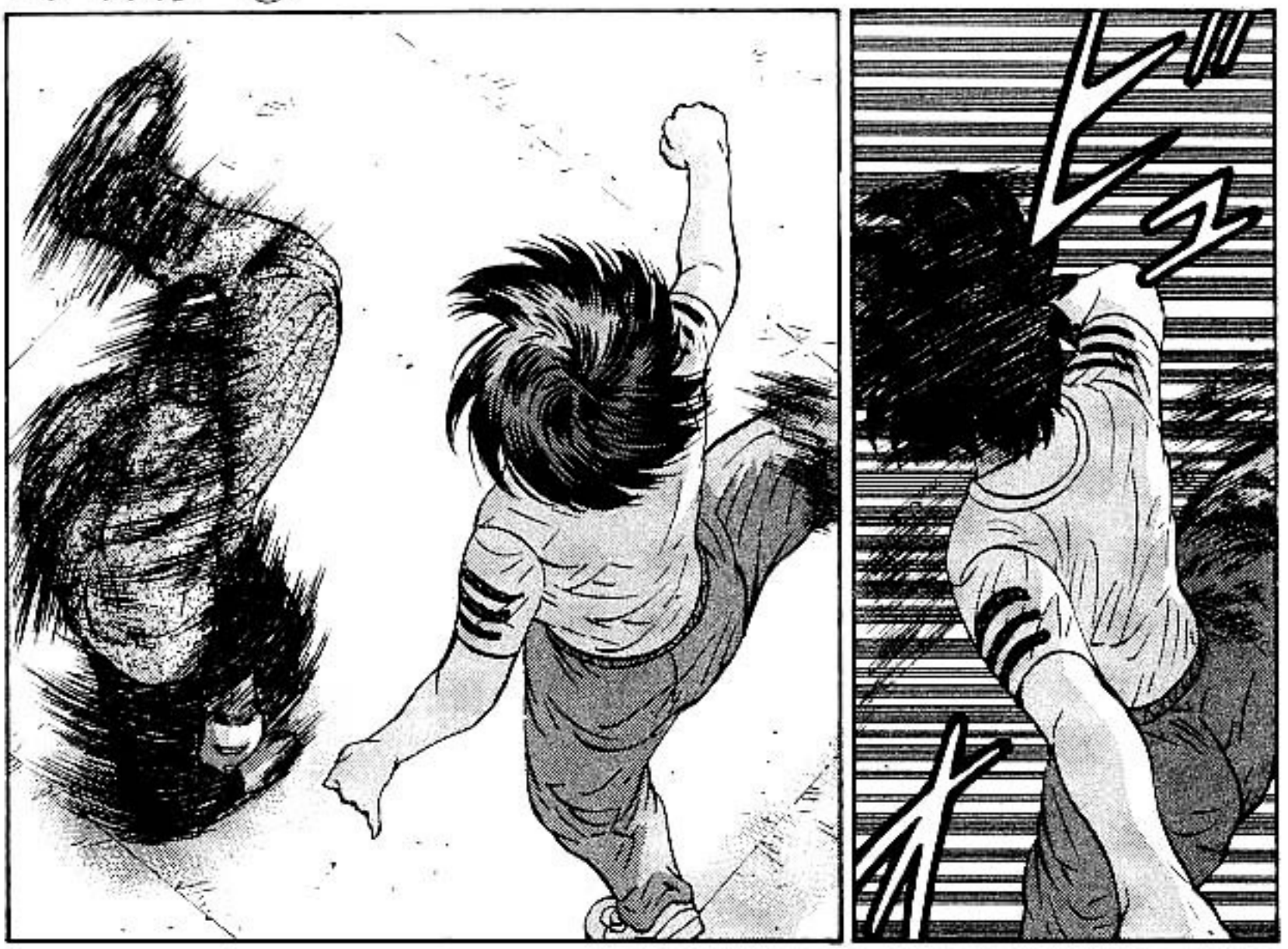
¿¡DICES QUE ES-TÁ MA-KI!?

¡REN-GE!

ド。

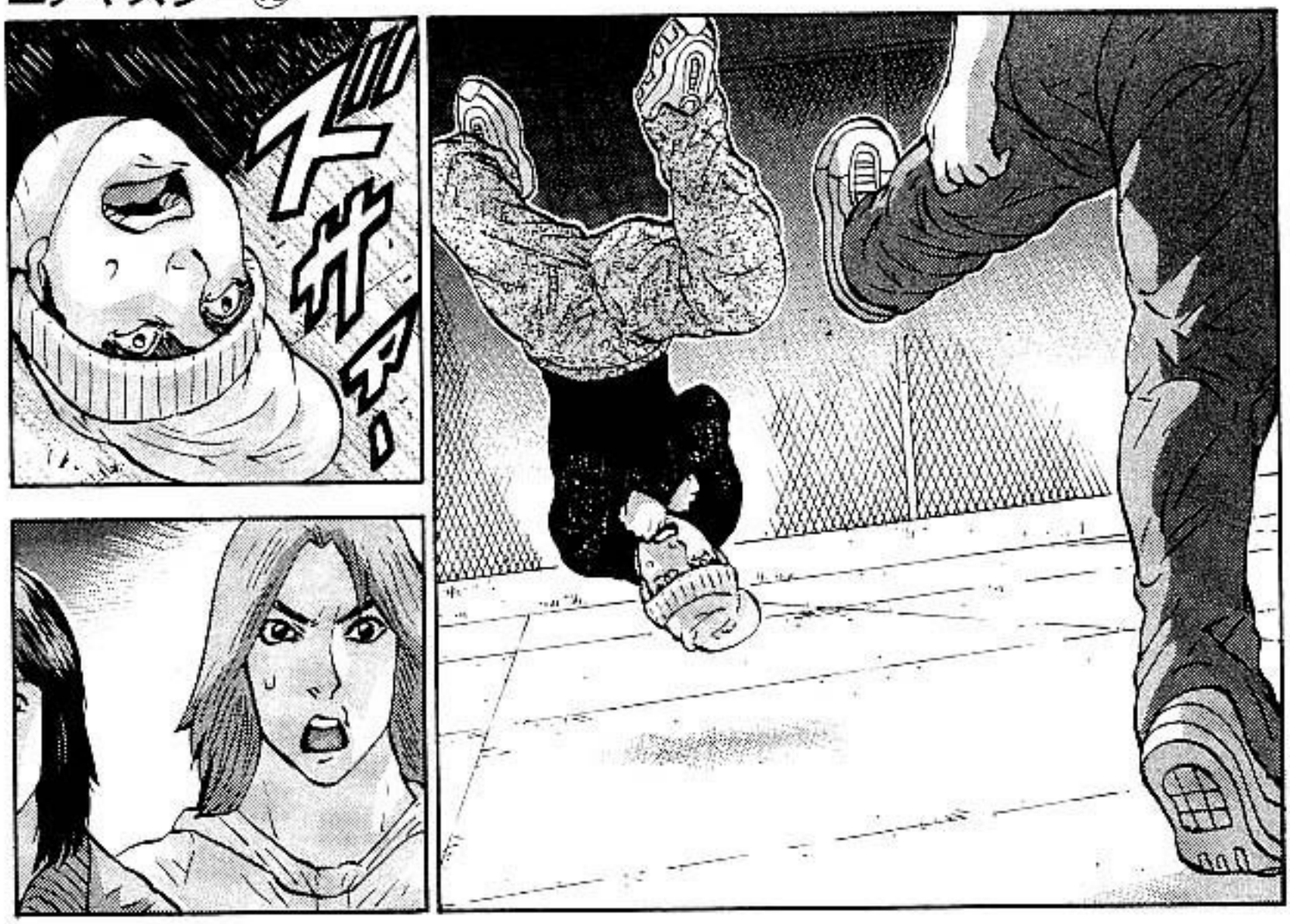
¡REN-GE!

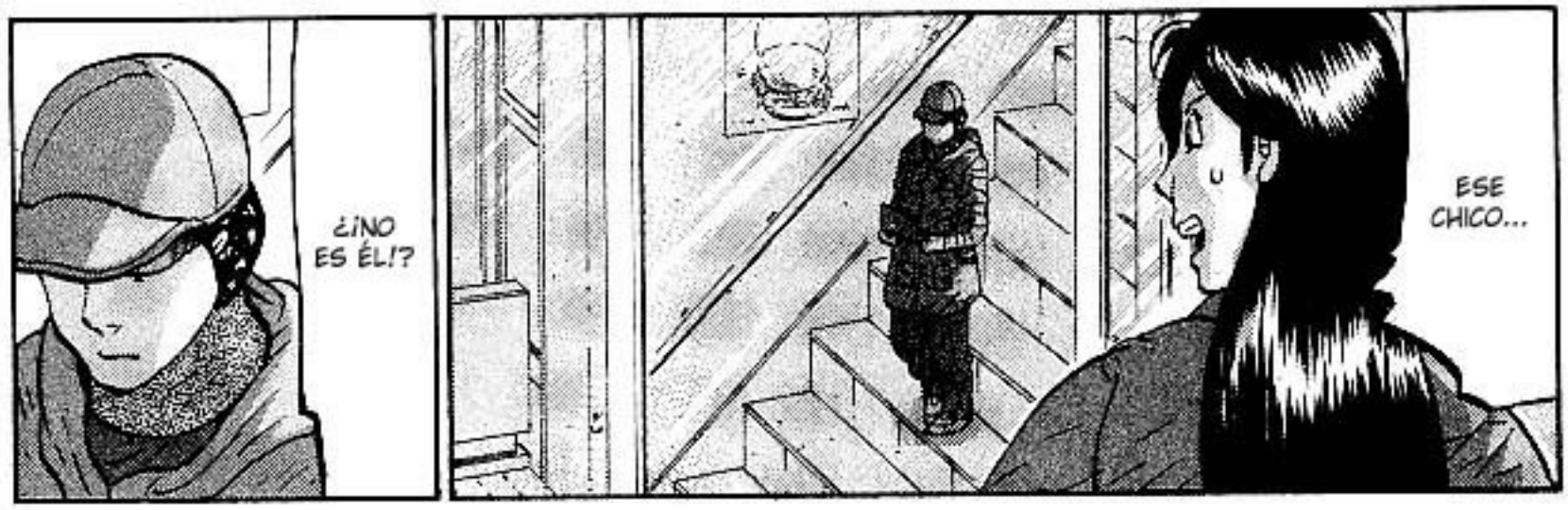
HA CONSEGUIDO ESQUIVARME SALTANDO.


ドン

ガ

¿¡LA HA PARADO!?
タッ
ドカ


ズサッ

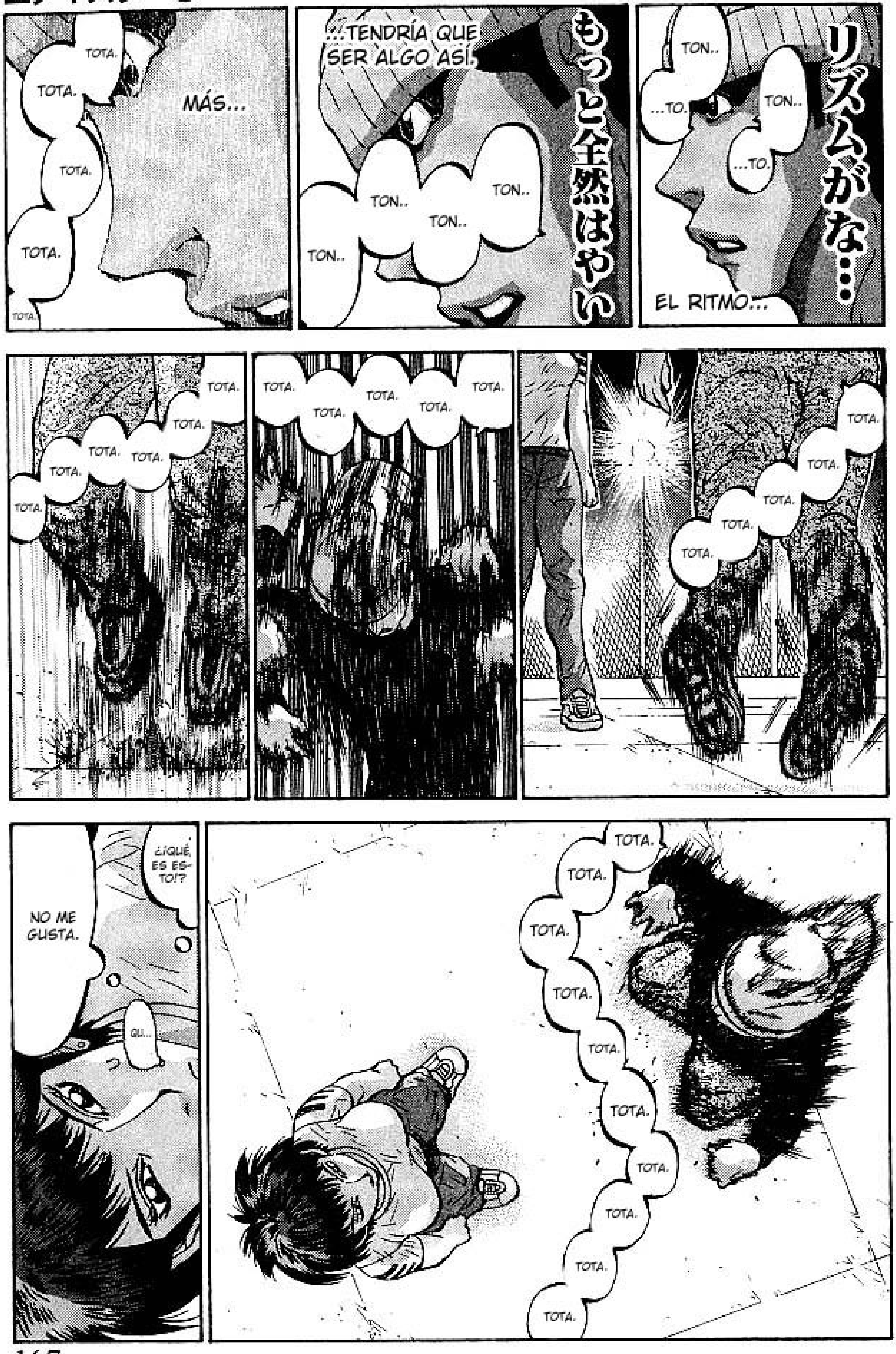

¿¡NO ES ÉL!?
ESE CHICO...

BUE-NO DA I-GUAL.
とぼとぼ
¡KYA!
ES DEMASIADO PRONTO PARA IR AL PUNTO DE REUNIÓN.
¡MINA!
¡LE SEGUI-RÉ!

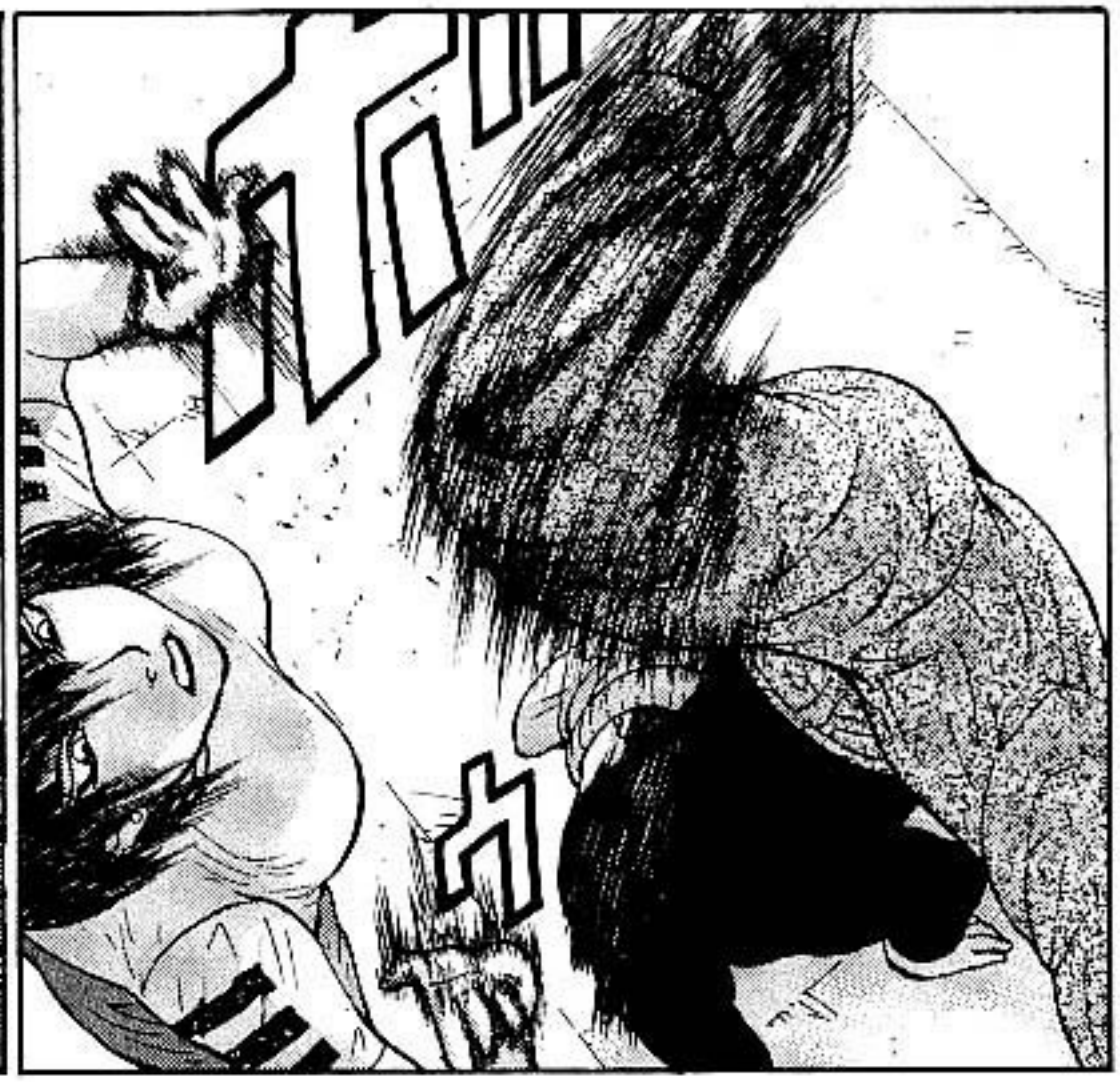
ME GUSTA.

TE DEVOL-VERÉ...

...LO DE AN-TES.

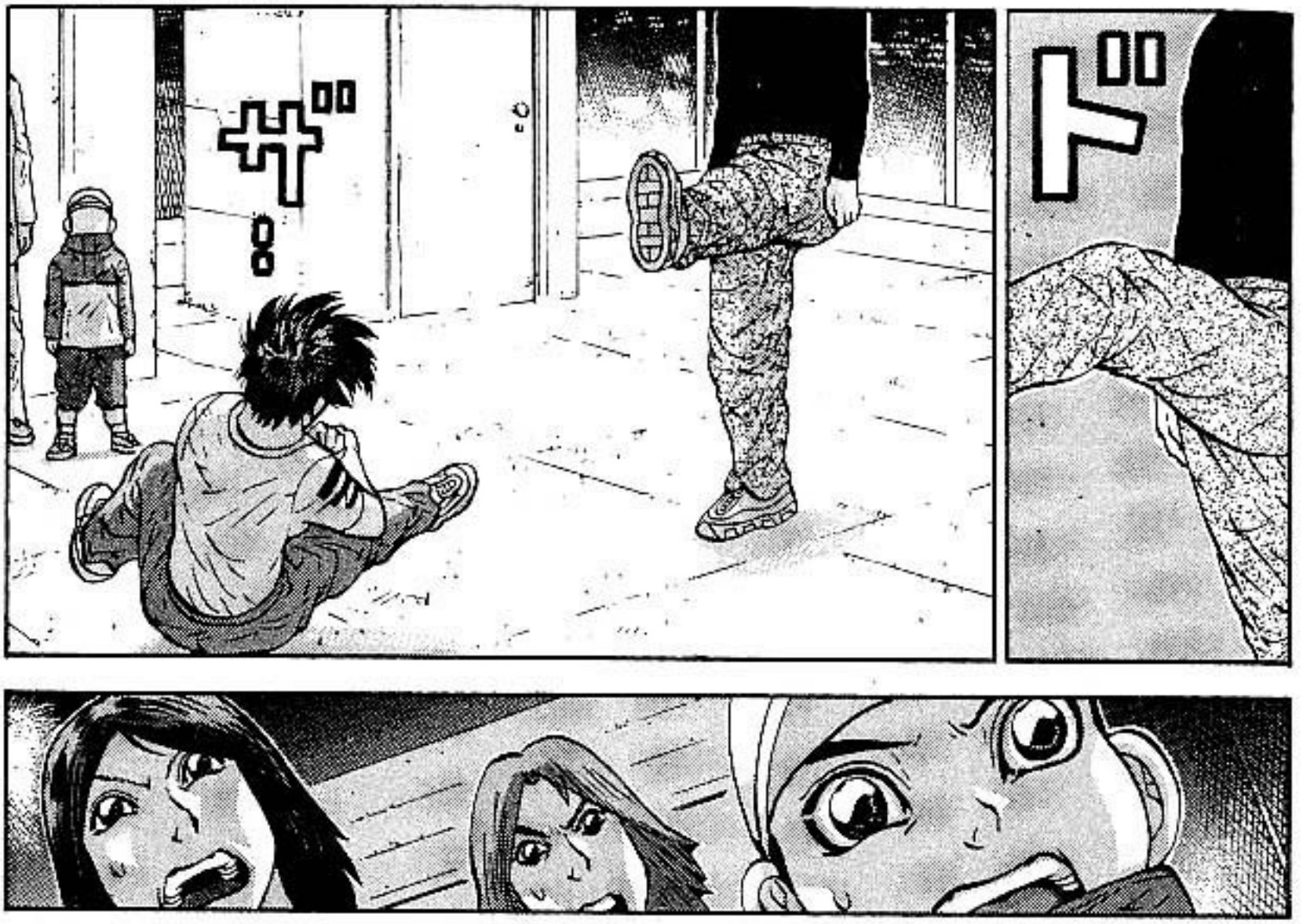

リズムがな…
TON..
...TO.
TON..
...TO.
EL RITMO...
もっと全然はやい
...TENDRÍA QUE SER ALGO ASÍ.
TON..
TON..
TON..
TON..
MÁS...
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
TOTA.
¿¡QUÉ, ES ES-TO!?
NO ME GUSTA.
GU...

¡TA!
チッ
プタ
¡TA!
チ


ガッ

¡LO HA PARADO CON LA CABEZA!

¡TA!


ドロ
ドロ
ドロ

AÚN FALTAN 45 MINUTOS.
AHORA ESTAMOS EMPATE.

UGH...

カラン コロン

YA ESTÁ AQUÍ...

VALE.

PÓNGAME UN VASO.

これが私です

ESTE SOY YO.

パサ…

ME DIJISTE QUE PODRÍA LUCHAR CONTRA AIR MASTER.
PARECE SER QUE LA CARTA QUE LE ENVIÉ A HOKKAIDO LE LLEGÓ...
BUENO.
YA SABÍA QUÉ TIPO DE PERSONA ERA...

DESDE LA MAÑANA...

AHÓRRATE LOS SALUDOS.

LLEVO ESPERANDO DESDE ESTA MAÑANA.

VIENES DE LEJOS Y...

BUENAS TARDES.

TE QUIERO...

TE LO DIRÉ CLARAMENTE.

BUENO, VAYAMOS AL GRANO, INTENTARÉ CORRESPONDER CON TUS SENTIMIENTOS.

KINJIRO KITAEDA.

...EN MI RÁNQUING,

ESTÁ ATACANDO COGIENDO EL RITMO DEL ADVERSARIO.

...LUCHADOR CALLEJERO.

MENUDO...

TOTA.

TOTA.

TOTA.

TOTA.

TOTA.

¿"LE QUIERES..."?

¿QUÉ ACABAS DE DECIRLE A KIN?

LO HAS DICHO DOS VE-CES.

A TI...

... NO TE NE-CE-SI-TO.

TÚ ERES NAGA-TO,

¡QUIERO A KINJI-RO KITA-EDA!

¿ESO HAS DICHO?

TENDRÁS PROBLE-MAS SI VOY EN SERIO.

PUEDES IR EN SERIO.

ME SIENTO GENIAL.

[CAPÍTULO 79: OTRA GENTE - FIN]

エアマスター
AIR MASTER

CAPÍTULO 80

第80話 ADICTOS A LA LUCHA
Addicted to ファイティング

¡ESTÁ PENSANDO!

ALGO PASARÁ.

¿Y EN QUÉ ESTARÁ PENSANDO?

OH.

¿QUÉ PASA?

QUIZÁS LE HA ENTRADO SUEÑO.

ESTÁ HACIENDO DE COLOMBO.

YO CREO QUE DE KINDAICHI, QUIZÁS ASÍ SE CREA MÁS FUERTE, ¿NO?

O ASÍ.

ASÍ,

¿QUÉ PASA?

A VER ...

EN UN MOMENTO LO PODRÍA ACABAR...

QUIZÁS DE ESTA MANERA ...

VA.

VENGA.

¿PREPARADA?

PODRÍA ACABARLO CON UNA TÉCNICA DE ESTAS DEFINITIVAS.

ERES MÍO...

KIN...

ERES MÍO...

KIN...

SÓLO QUIERO A ALGUIEN MÁS FUERTE QUE AIR MASTER.

POR ESO QUIERO A KINJIRO KITAEDA.

TRES...

TRES...

TRES...

¡OTRA VEZ!

¡LO HAS DICHO TRES VECES!

LO HAS DICHO RES VECES.

TRES...

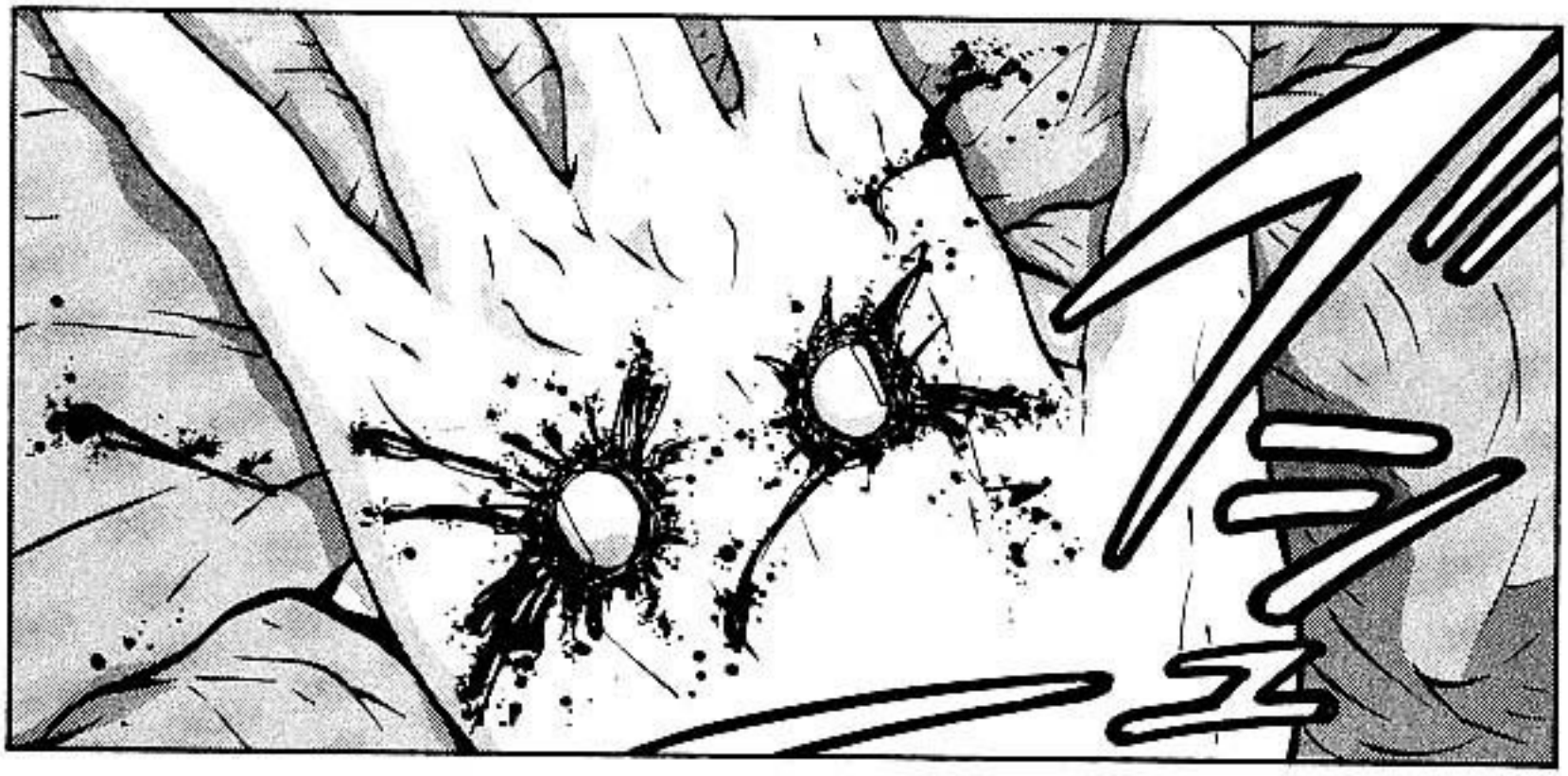
JU...
JU JU ...
JU JU...
DE MOMENTO...
...TE DARÉ TU MERECIDO.

TE MATARÉ TRES VECES.
?

¡AAAAAH!

¡TOMAAA AAAAAA!

ズズゥン



ESTA ES LA FUERZA DE UN LUCHADOR CALLEJERO... SE MUEVE A TRAVÉS DE LOS SENTIMIENTOS, ASÍ QUE DEBE SER UN LUCHADOR PARECIDO A JULIETTA SAKAMOTO.

¡AAAAAAAAAAAAAAAH!

ストッ

¡AH!

¡HII!

ボタ

ボタ

¡UGH!

¡AH!

¡AH!

¡HIIII!

¿¡QUÉ PASA!?

¡AAAAAAAAAAAAAAAH!

¡BASTA YA!

¡¡¡CALLA DE UNA VEZ!!!

KITO.

¿¡QUÉ TE PASA!?

KITO.

UGH...

UGH...

ME PARECE BIEN QUE OS PELEÉIS.

JODER...

PERO...

YO OS GUIARÉ.

PELEAD FUERA.

...NO DEBEN DE MOLESTAR A LOS DEMÁS.

LAS PELEAS ENTRE HOMBRES...

ESO ES UN HOMBRE.

¿¡QUÉ PIENSAS HACER!?

¡¡DÉJALES!!

¡KITO!

¿QUIÉN DEMONIOS...

...ERES...?

SI ERES HOMBRE...

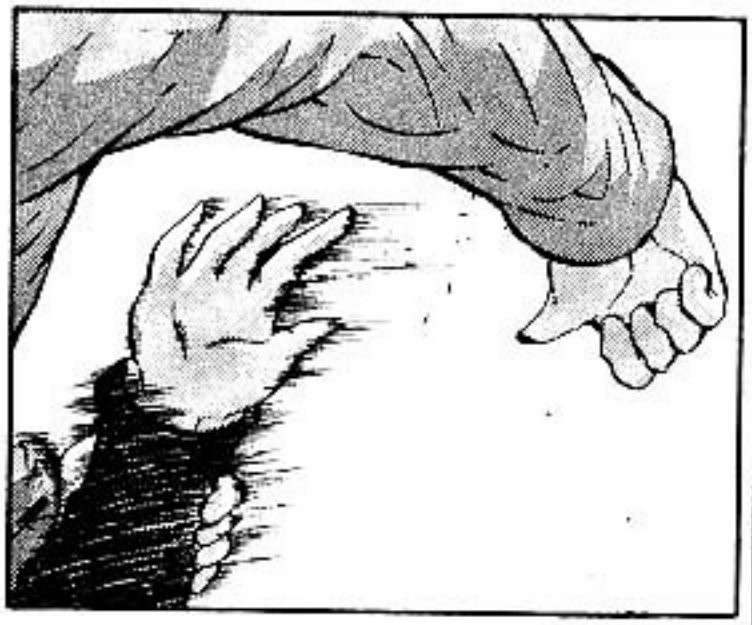
ガッ

すう

ARG.
ARG.
CREO QUE AHORA PUEDES VERLO.
HAA.
HAA.
ME HA HECHO AGUJEROS EN LAS MANOS.
¡NGH!
¡TE MATARÉ!
ARG.
NGHHHH.
¡TE DESTROZARÉ!

ボ
ン
ガシャン
¡¡¡KITOOOO!!!

¡AH!
ドッ
ヒュ
ドッ



シロウ

カリ
ポン
ポン
…

¡AIKAWA!

¡LE HA DADO!

¡LA HA EMPUJADO!

¡SÍ, PERO MAMÁ...!

¡PIENSA EN OTRA MANERA DE HACER LAS COSAS!

...EN-
TONCES
PODRÍA
ACABAR
CON AL-
GUNA
TÉCNI-
CA...

SI
TUVIERA
ALGUNA
PISTA PA-
RA LUCHAR
CONTRA
ÉL...

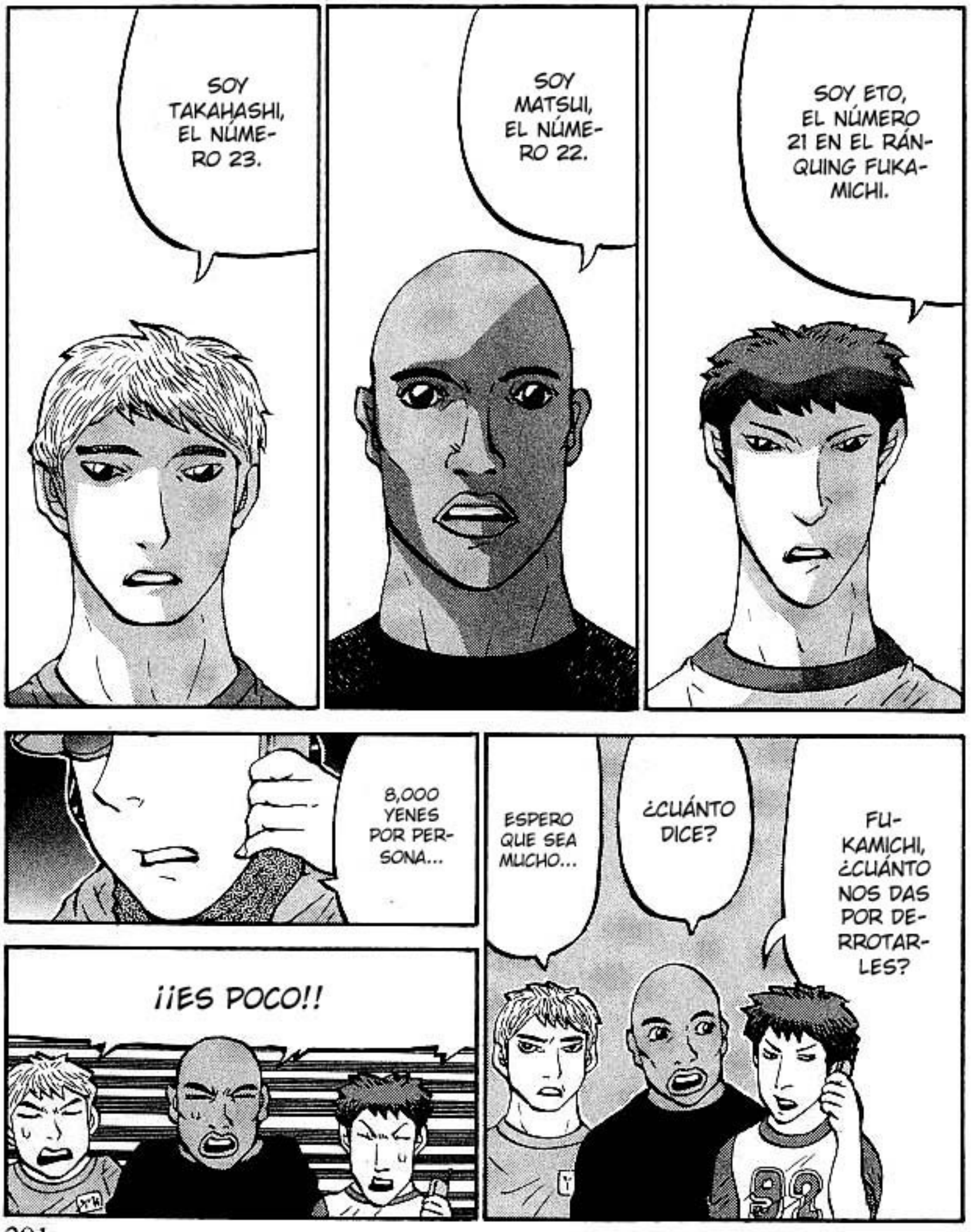
¿AHO-
RA ÉL?

MIER-
DA...

NAGATO...

[CAPÍTULO 80: ADICTOS A LA LUCHA - FIN]

CAPÍTULO EXTRA: INCLUSO NOSOTROS



VE-
REMOS
SI ES O
NO PO-
CO.

ESO ES
UNA FALTA
DE EDUCA-
CIÓN, IM-
BÉCIL.

AHORA MISMO ESTÁN
DESAFIANDO AL RÁN-
QUING FUKAMICHI.

SON MONEDUCHAS.

NO QUIERO HACERLO.

NOS DA POCO.

TENDREMOS SUFICIENTE PARA TABACO.

¡PRIMERO LUCHARÉ YO!

¿HA ESTADO ENTRENANDO?

¡¡TSUKIO, AHORA ES MOMENTO PARA DEMOSTRAR TU TÉCNICA SECRETA!!

¡WOOO!

¡¡¡WOOOOO!!!

SE HA MUSCULADO DEMASIADO.

ASÍ LE SERÁ MÁS DIFÍCIL MOVERSE.

ES IMBÉCIL.

¡¡ARGGGGGGG!!

¡CERRAD LA BOCA Y VENID A POR MÍ!

ガシ・

DA IGUAL

¿NO CREES QUE SEREMOS DEMASIADO PARA ELLOS?

¿TE RINDES YA, SEÑOR MÚSCULO?

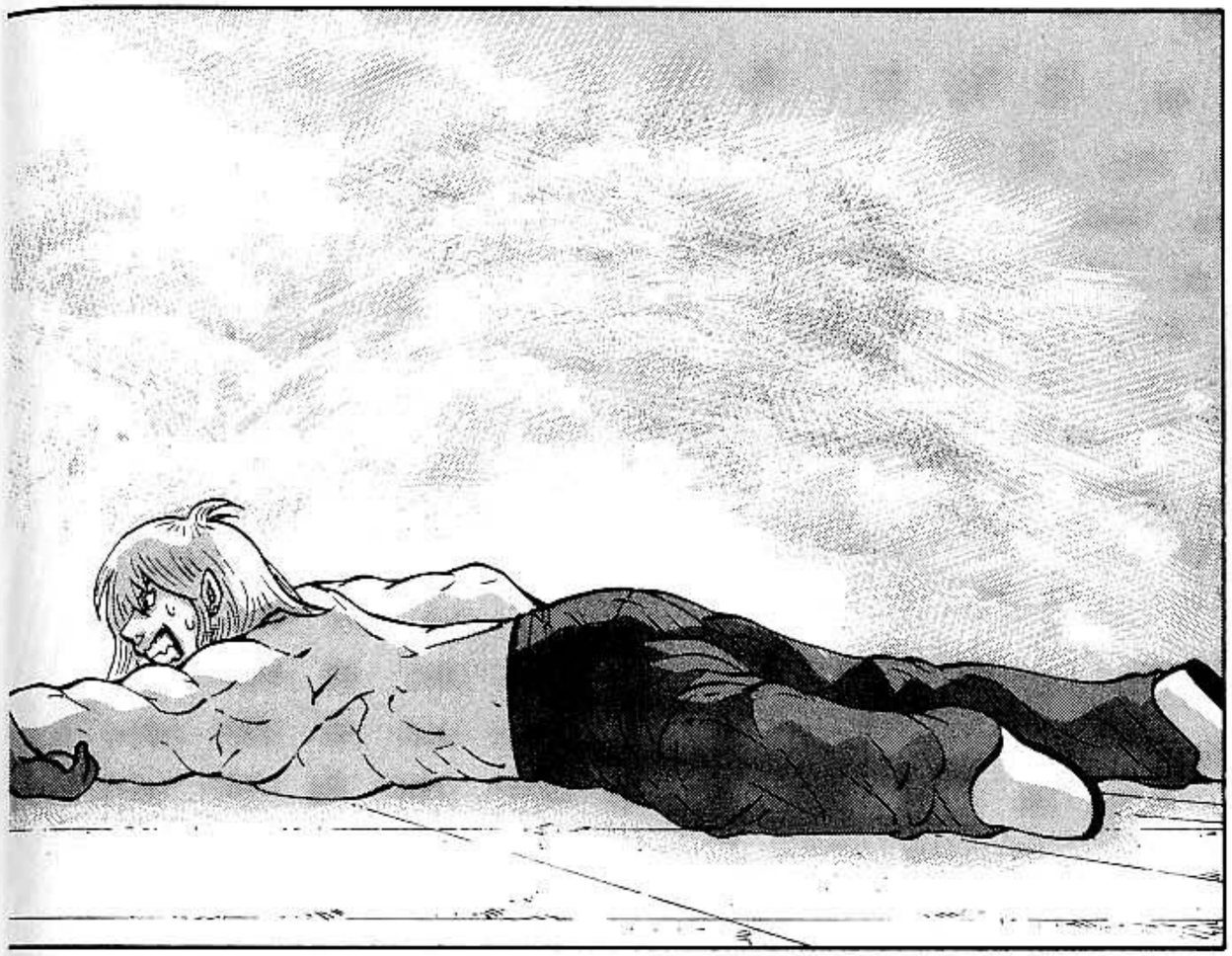
¿EH?

SEÑOR MÚSCULO.

¡NO ME DUELE!

¡¡¡GIRO DE BRAZO!!!

¿EH?
92



ME TOCA A MÍ, TSUKIO.
...

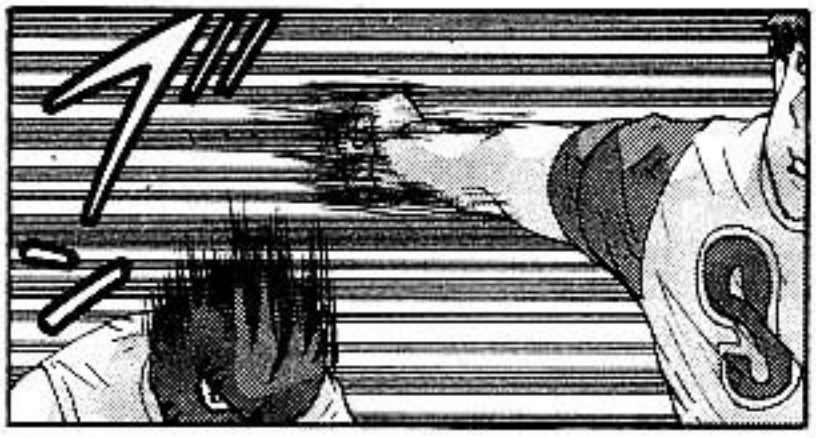
92
¿¡QUIÉN ES EL SIGUIENTE EN PROBAR!?

JE.

¿CÓMO HA PODIDO UTILIZAR TANTA FUERZA...?

92

¡ÁNIMO, LUCHA!

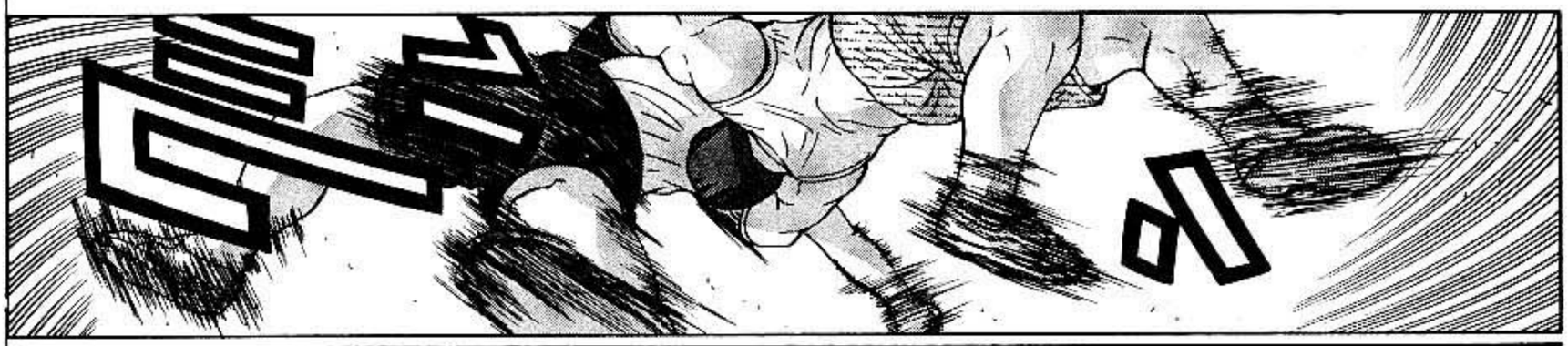


!

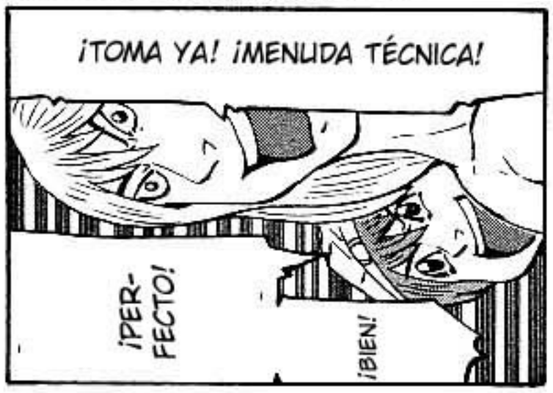
EN AQUEL MOMENTO, FUI DES-CUIDADO.

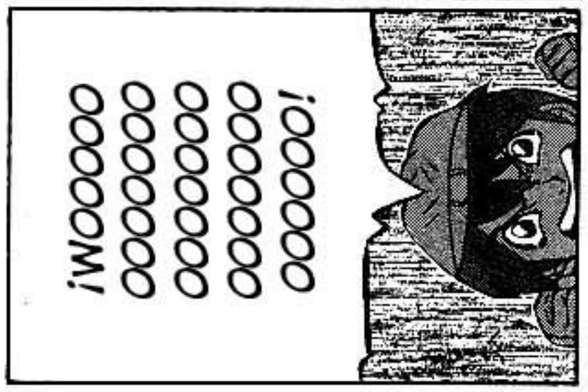
ガ

¿EH?



¡¡¡GIRO CIRCULAR LUCHA!!!





SIN EMBARGO, A PESAR DE PERDER, SU CARA ERA DE SATISFACCIÓN

REIICHI HA SIDO EL ÚNICO EN PERDER.

●初出一覧

第73話 ランキング戦……●ヤングアニマル(1999年22号)
第74話 いろんな男(ヤツ)が……●ヤングアニマル(1999年23号)
第75話 ナイス・コンビ……●ヤングアニマル(2000年1号)
第76話 9番目の男……●ヤングアニマル(2000年2号)
第77話 摩季、覚醒(カクセイ)!……●ヤングアニマル(2000年3号)
第78話 ストレンジ・マン……●ヤングアニマル(2000年4号)
第79話 地の達人……●ヤングアニマル(2000年5号)
第80話 Addicted to ファイティング……●ヤングアニマル(2000年6号)
描き下ろし オレたちだって

JETS COMICS 796

エアマスター⑩

2000年8月5日第1刷発行
2000年12月15日第2刷発行

著　者　柴田ヨクサル

©Yokusaru Shibata 2000

発行人　角南 攻
発行所　株式会社白泉社　〒101-0063　東京都千代田区神田淡路町2-2-2
電話［編集］03-3526-8055
［販売］03-3526-8010
［業務］03-3526-8020
印刷所　株式会社廣済堂
装丁者　小川寿夫

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して小社業務課宛にお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。本書の一部または全部を無断で複写、複製、転載、上演、放送などをすることは著作権法上での例外を除いて禁じられています。

ISBN4-592-13766-3

Printed in Japan HAKUSENSHA　　白泉社ホームページ　http://www.hakusensha.co.jp

ONION NO FANSUB
TRADUCCIÓN: MISAKITARO
CORRECCIÓN: MIKURI
LIMPIEZA: MISAKITARO
EDICIÓN: MIKURI
REVISIÓN: MISAKITARO
VISÍTANOS EN: WWW.ONIONNOFANSUB.BLOGSPOT.COM